АО «Шубарколь Комир» и
дочерние предприятия

Консолидированная финансовая отчетность в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности и Отчет независимого аудитора

31 декабря 2011 года

Содержание

Отчет независимого аудитора

Консолидированная финансовая отчетность

Консолидированный отчет о финансовом положении ... 1
Консолидированный отчет о совокупном доходе ... 2
Консолидированный отчет о движении денежных средств ... 3
Консолидированный отчет об изменениях в капитале ... 4

1 Общая информация ... 5
2 Основа подготовки финансовой отчетности ... 6
3 Основные положения учетной политики ... 7
4 Важные учетные оценки и профессиональные суждения в применении учетной политики ... 15
5 Новые учетные положения ... 16
6 Определение справедливой стоимости ... 18
7 Сегментная информация ... 18
8 Доходы ... 20
9 Себестоимость реализации ... 21
10 Общие и административные расходы ... 21
11 Прочие операционные доходы и расходы ... 21
12 Финансовые доходы и расходы ... 22
13 Подоходный налог ... 22
14 Основные средства ... 23
15 Права на разработку минеральных ресурсов ... 24
16 Инвестиции в совместное предприятие ... 24
17 Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи ... 25
18 Прочие внеоборотные активы ... 26
19 Товарно-материальные запасы ... 26
20 Дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность ... 26
21 Предоплаты ... 27
22 Расходы будущих периодов ... 27
23 Денежные средства и их эквиваленты ... 27
24 Акционерный капитал ... 27
25 Прибыль на акцию ... 29
26 Займы ... 30
27 Резервы, отчисления и прочие долгосрочные выплаты работникам ... 31
28 Обязательства по отсроченному подоходному налогу ... 33
29 Кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая кредиторская задолженность ... 34
30 Авансы полученные ... 34
31 Управление финансовыми рисками ... 34
32 Условные и договорные обязательства и операционные риски ... 39
33 Операции со связанными сторонами ... 42
34 События после окончания отчетного периода ... 43

pwc

ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА

Совету Директоров АО «Шубарколь Комир»

Мы провели аудит прилагаемой консолидированной финансовой отчетности АО «Шубарколь Комир» и его дочерних предприятий (далее – «Группа»), которая включает консолидированный отчет о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2011 года, а также консолидированные отчет о совокупном доходе, отчет об изменениях в капитале и отчет о движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, а также основные положения учетной политики и прочие примечания к консолидированной финансовой отчетности.

Ответственность руководства за составление консолидированной финансовой отчетности

Руководство Группы несет ответственность за составление и достоверное представление данной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности и за осуществление внутреннего контроля в той мере, в которой, по мнению руководства, это необходимо для составления и достоверного представления консолидированной финансовой отчетности, которая не содержит существенных искажений в результате мошенничества или ошибок.

Ответственность аудитора

Наша обязанность заключается в том, чтобы выразить мнение о представленной консолидированной финансовой отчетности на основе проведенного нами аудита. Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Согласно этим стандартам мы должны следовать этическим нормам и планировать и проводить аудит таким образом, чтобы получить достаточную уверенность в том, что консолидированная финансовая отчетность не содержит существенных искажений.

Аудит предусматривает проведение процедур, целью которых является получение аудиторских доказательств в отношении числовых данных и информации, содержащихся в консолидированной финансовой отчетности. Выбор процедур основывается на профессиональном суждении аудитора, включая оценку рисков существенного искажения консолидированной финансовой отчетности вследствие мошенничества или ошибок. В процессе оценки вышеупомянутых рисков аудитор рассматривает систему внутреннего контроля, связанную с составлением и достоверным представлением консолидированной финансовой отчетности с тем, чтобы разработать аудиторские процедуры, необходимые в данных обстоятельствах, но не с целью выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля организации. Кроме того, аудит включает оценку уместности используемой учетной политики и обоснованности бухгалтерских оценок, сделанных руководством, а также оценку представления консолидированной финансовой отчетности в целом.

Мы полагаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими и дают нам основания для выражения мнения аудитора.

ТОО «ПрайсуотерхаусКуперс»
Пр. Аль-Фараби 34, здание А, 4 этаж, 050059 Алматы, Казахстан
Т: +7 (727) 298 0448, Ф: +7 (727) 298 0252, www.pwc.com/kz

pwc

ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

СТРАНИЦА 2

Мнение аудитора

По нашему мнению, консолидированная финансовая отчетность во всех существенных аспектах объективно отражает финансовое положение Группы по состоянию на 31 декабря 2011 года, а также ее финансовые результаты и движение денежных средств за год, закончившийся на эту дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

PricewaterhouseCoopers LLP

Алматы, Казахстан
22 июня 2012 года

Утверждено:

Жанбота Бекенов
Управляющий директор ТОО «ПрайсуотерхаусКуперс»
(Генеральная государственная лицензия
Министерства финансов Республики Казахстан
№ 0000005 от 21 октября 1999 г.)

Подписано:

Дана Инкарбекова
Аудитор-исполнитель
(Квалификационный сертификат
аудитора
№ 0000492 от 18 января 2000 г.)

Подписано:

Тимоти Джон МакАллистер
Партнер по Аудиту
(Член Института присяжных
бухгалтеров Англии и Уэльса
№8836851 от 1 мая 2001 года)

АО «Шубарколь Комир» и дочерние предприятия
Консолидированный отчет о финансовом положении

В тысячах казахстанских тенге	Прим.	31 декабря 2011 г.	31 декабря 2010 г.
АКТИВЫ			
Внеоборотные активы			
Основные средства	14	15,326,168	12,993,624
Права на разработку минеральных ресурсов	15	3,077,156	3,285,530
Инвестиции в совместное предприятие	16	4,819,196	7,397,383
Инвестиции, имеющие в наличии для продажи	17	2,000	2,000
Прочие внеоборотные активы	18	1,431,446	897,362
Итого внеоборотные активы		**24,655,966**	**24,575,899**
Оборотные активы			
Товарно-материальные запасы	19	1,186,781	1,365,411
Дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность	20	590,109	155,170
Предоплаты	21	439,815	663,761
Расходы будущих периодов	22	1,447,123	1,049,604
Предоплата по текущему подоходному налогу		57,251	76,764
Денежные средства и их эквиваленты	23	3,403,421	685,621
Итого оборотные активы		**7,124,500**	**3,996,331**
Итого активы		**31,780,466**	**28,572,230**
КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Капитал	24		
Акционерный капитал		9,540,291	9,540,291
Дополнительный оплаченный капитал		188,565	188,565
Нераспределенная прибыль		2,047,391	1,834,985
Итого капитал		**11,776,247**	**11,563,841**
Долгосрочные обязательства			
Займы	26	3,494,323	7,376,747
Резервы, отчисления и прочие долгосрочные платежи сотрудникам	27	3,075,424	2,488,522
Обязательства по отсроченному налогу	28	1,669,617	1,698,759
Итого долгосрочные обязательства		**8,239,364**	**11,564,028**
Краткосрочные обязательства			
Займы	26	3,786,443	1,433,282
Налог на сверхприбыль к уплате		4,161,279	2,188,688
Кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая кредиторская задолженность	29	834,357	927,806
Авансы полученные	30	634,371	408,340
Резервы, отчисления и прочие долгосрочные платежи сотрудникам	27	282,448	423,247
Дивиденды к выплате	24	2,065,957	62,998
Итого краткосрочные обязательства		**11,764,855**	**5,444,361**
Итого обязательства		**20,004,219**	**17,008,389**
Итого капитал и обязательства		**31,780,466**	**28,572,230**

Данная консолидированная финансовая отчетность утверждена и подписана от имени руководства Компании 22 июня 2012 года:

Тулеуген Акбаев,
Президент

Вадим Лысенко,
Главный бухгалтер

Примечания на страницах с 5 по 43 составляют неотъемлемую часть данной консолидированной финансовой отчетности.

АО «Шубарколь Комир» и дочерние предприятия
Консолидированный отчет о совокупном доходе

В тысячах казахстанских тенге	Прим.	2011 г.	2010 г.
Доходы	8	27,613,378	19,382,881
Себестоимость реализации	9	(9,941,616)	(7,612,683)
Валовая прибыль		**17,671,762**	**11,770,198**
Общие и административные расходы	10	(894,034)	(871,190)
Расходы по реализации		(19,956)	(15,556)
Прочие операционные доходы	11	28,019	114,282
Прочие операционные расходы	11	(57,449)	(33,959)
Операционная прибыль		**16,728,342**	**10,963,775**
Финансовые доходы	12	31,037	52,890
Финансовые расходы	12	(1,162,570)	(624,944)
Доля в результате совместного предприятия		140,901	26,412
Обесценение инвестиции в совместное предприятие	16	(2,421,849)	-
Прибыль до налогообложения		**13,315,861**	**10,418,133**
Расходы по подоходному налогу	13	(7,309,439)	(4,581,024)
Прибыль за год		**6,006,422**	**5,837,109**
Прочий совокупный доход		-	-
Совокупный доход за год		**6,006,422**	**5,837,109**

Прибыль и совокупный доход за 2011г. и 2010г. полностью причитаются владельцам Компании

Прибыль на простую акцию и на привилегированную акцию, причитающаяся владельцам Компании, базовая и разводненная (в тенге за акцию) (примечание 25)	1,652	1,605

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

Примечания на страницах с 5 по 43 составляют неотъемлемую часть данной консолидированной финансовой отчетности.

АО «Шубарколь Комир» и дочерние предприятия
Консолидированный отчет о движении денежных средств

В тысячах казахстанских тенге	Прим.	2011 г.	2010 г.
ОПЕРАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ			
Движение денежных средств от операционной деятельности			
Прибыль до налогообложения		13,315,861	10,418,133
Поправки на:			
Финансовые доходы	12	(31,037)	(52,890)
Финансовые расходы	12	1,162,570	624,944
Обесценение инвестиции в совместное предприятие	16	2,421,849	-
Износ и амортизация	14,15	2,303,463	1,932,709
Прочие		(79,092)	(65,582)
Движение денежных средств от операционной деятельности до изменения в оборотном капитале		**19,093,614**	**12,857,314**
Изменение в товарно-материальных запасах		178,630	(246,056)
Изменение в дебиторской задолженности по основной деятельности и прочей дебиторской задолженности		(434,939)	244,559
Изменение в авансах выплаченных		223,946	(300,965)
Изменение в расходах будущих периодов по вскрыше		(397,519)	(78,170)
Изменение в кредиторской задолженности по основной деятельности и прочей кредиторской задолженности		(93,449)	51,392
Изменение в авансах полученных		226,031	127,059
Использование резервов	27	(99,248)	(80,542)
Движение денежных средств от операционной деятельности до налогообложения и процентов выплаченных		**18,697,066**	**12,574,591**
Подоходный налог уплаченный		(5,322,149)	(4,503,681)
Проценты уплаченные, чистые		(1,224,110)	(269,144)
Чистая сумма денежных средств от операционной деятельности		**12,150,807**	**7,801,766**
ИНВЕСТИЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ			
Приобретения основных средств и прав на разработку минеральных ресурсов		(4,545,108)	(2,673,212)
Инвестиции в совместное предприятие	16	-	(7,384,500)
Выручка от реализации основных средств		761	-
Увеличение денежных средств с ограничением по снятию		(139,354)	(138,780)
Дивиденды полученные	16	297,239	-
Чистая сумма денежных средств, использованных в инвестиционной деятельности		**(4,386,462)**	**(10,196,492)**
ФИНАНСОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ			
Поступление кредитов и займов		2,100,000	9,330,000
Погашение кредитов и займов		(3,349,537)	(3,042,253)
Выпуск простых акций	24	-	9,000
Дивиденды выплаченные	24	(3,797,008)	(3,587,604)
Чистая сумма денежных средств от финансовой деятельности		**(5,046,545)**	**2,709,143**
Чистое увеличение денежных средств и их эквивалентов		**2,717,800**	**314,417**
Денежные средства и их эквиваленты на начало года		685,621	371,204
Денежные средства и их эквиваленты на конец года	23	**3,403,421**	**685,621**

Примечания на страницах с 5 по 43 составляют неотъемлемую часть данной консолидированной финансовой отчетности.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan

В тысячах казахстанских тенге	Прим.	Акционерный капитал	Дополнительный оплаченный капитал	Нераспределенная прибыль	Итого капитал
Остаток на 1 января 2010 г.		**9,531,291**	**188,565**	**(407,941)**	**9,311,915**
Совокупный доход за 2010 г.		-	-	5,837,109	5,837,109
Выпуск простых акций	24	9,000	-	-	9,000
Дивиденды объявленные		-	-	(3,594,183)	(3,594,183)
Остаток на 31 декабря 2010 г.		**9,540,291**	**188,565**	**1,834,985**	**11,563,841**
Совокупный доход за 2011 г.		-	-	6,006,422	6,006,422
Дивиденды объявленные	24	-	-	(5,794,016)	(5,794,016)
Остаток на 31 декабря 2011 г.		**9,540,291**	**188,565**	**2,047,391**	**11,776,247**

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

1 Общая информация

Группа и её основная деятельность

Данная консолидированная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (МСФО) за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, для АО «Шубарколь Комир» (далее – «Компания») и его дочерних компаний (далее совместно именуемых – «Группа»).

Акционерное общество «Шубарколь Комир» является казахстанской Акционерной компанией согласно Гражданскому Кодексу Республики Казахстан. Компания была образована 1 июля 2002 года в качестве Открытой акционерной компании согласно законодательству Республики Казахстан в результате слияния АО «Шубаркольский Разрез» и АО «Шубаркольское Погрузочно-Транспортное Управление». В связи с изменением в законодательстве, введенном в 2003 году, Компания была перерегистрирована в Акционерную компанию 21 сентября 2004 года.

Юридический адрес. Зарегистрированный офис Компании расположен по адресу: Республика Казахстан, Караганда, Асфальтная улица 18.

Место осуществления деятельности Группы – угольное месторождение, расположенное в поселке городского типа Шубарколь в Нуринском районе Карагандинской области.

Основная деятельность. Основная деятельность Группы заключается в добыче и реализации угля, и в производстве и реализации кокса в основном на территории Республики Казахстан.

Группа осуществляет свою деятельность согласно следующим контрактам на недропользование в Республике Казахстан:

- Контракт № 391 по добыче угля в центральной и восточной части Шубаркольского карьера, заключенный с Министерством энергетики и минеральных ресурсов Республики Казахстан 20 декабря 1999 года со сроком действия до 8 ноября 2050 года.
- Контракт № 326 по добыче угля в западной части Шубаркольского карьера, заключенный с Министерством энергетики и минеральных ресурсов Республики Казахстан 8 мая 1999 года со сроком действия до 30 сентября 2021 года.
- Контракт по добыче щебня в восточной части Шубаркольского карьера, заключенный с Акиматом Карагандинской области Республики Казахстан 27 мая 1998 года со сроком действия до 15 ноября 2015 года.

Количество работников Компании на 31 декабря 2011 года составило 2,269 человек (2010 год: 2,210 человека).

Акционеры Компании. На 31 декабря 2011 и 2010 годов акционерами Компании являлись:

	2011 г.	2010 г.
АО «Евразийская Промышленная Компания» («ЕПК»)	72.5%	72.5%
АО «ТНК Казхром» («Казхром»)	24.2%	24.2%
Физические лица	2.8%	2.8%
Прочие юридические лица	0.5%	0.5%
	100.0%	100.0%

В феврале 2009 года АО «ТНК Казхром» приобрела 24.2% акций Компании у связанной стороны АО «Евразийская Финансово-Промышленная Компания» («ЕФПК»). Также Казхром имеет преимущественное право на отказ от комбинаций с опционом на покупку всей или части оставшихся акций в Компании. В апреле 2012 года опцион на покупку был утвержден большинством акционеров Eurasian Natural Resources Corp Plc (ENRC) (примечание 34).

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

1 Общая информация (продолжение)

ЕПК является непосредственной и конечной материнской компанией/конечной контролирующей стороной Группы. Основные акционеры ЕПК на 31 декабря 2011 года и 2010 года были следующие:

Часть акций (%)	2011 г.	2010 г.
Г-н П.К. Шодиев	33.33%	33.33%
Г-н А.Р. Ибрагимов	33.33%	33.33%
Г-н А.А. Машкевич	33.33%	33.33%

Дочерние предприятия. На 31 декабря 2011 и 2010 года у Компании были следующие дочерние предприятия:

Название компании	Страна регистрации	Деятельность
ТОО «Сары-Арка Спецкокс»	Казахстан	производство кокса и смолы
«Asmare B.V.»	Нидерланды	холдинговая компания

2 Основа подготовки финансовой отчетности

Подтверждение соответствия МСФО

Данная консолидированная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (далее «МСФО»).

Настоящая консолидированная финансовая отчетность подготовлена на основе учетной политики, которая применялась при подготовке финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, за исключением примененных новых положений учетной политики. Новая учетная политика и учетные положения, а также и влияние таких положений изложены в примечании 5.

Основа оценки

Данная консолидированная финансовая отчетность подготовлена согласно правилам учета по первоначальной стоимости приобретения, если не указано иначе.

Валюта представления отчетности

Данная консолидированная финансовая отчетность представлена в тысячах казахстанских тенге, если не указано иначе.

Использование суждений, оценок и предположений

Руководство применило ряд суждений, учетных оценок и предположений, связанных с отражением в отчетности активов и обязательств и раскрытием условных активов и обязательств в целях подготовки данной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с МСФО. Фактические результаты могут отличаться от таких учетных оценок.

Учетные оценки и основополагающие предположения проверяются на постоянной основе. Пересмотры учетных оценок признаются в периоде, в котором такие оценки пересматривались и в любых других будущих периодах, на которые влияют такие пересмотры.

В частности, информация о значительных сферах неопределенности в оценках и критических суждений при применении учетной политики, имеющих наиболее существенное влияние на суммы, признанные в консолидированной финансовой отчетности, раскрыта в примечании 4.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

3 Основные положения учетной политики

Ниже представлены основные положения учетной политики, примененные при подготовке консолидированной финансовой отчетности.

Операции в иностранной валюте. Функциональной валютой каждого консолидированного предприятия Группы является валютой основной экономической среды, в которой действует предприятие. Функциональной валютой Компании и валютой представления Группы является национальная валюта Республики Казахстан – тенге. Выраженные в иностранной валюте денежные активы и обязательства Группы переведены в тенге по официальному курсу Национального Банка Республики Казахстан (НБРК) на соответственную отчетную дату. Операции в иностранной валюте учитываются по обменному курсу, превалировавшему на дату операции. Прибыли и убытки от расчетов по таким операциям и от перевода денежных активов и обязательств в функциональную валюту каждого предприятия по официальному валютному курсу НБРК на конец года, признаются в статье прибыли или убытка. Перевод по валютным курсам на конец года не применяется к неденежным статьям, которые оцениваются по исторической стоимости.

Результаты и финансовые положение каждого предприятия группы переводятся в валюту представления следующим образом: (i) активы и обязательства для каждой отчетности о финансовом положении конвертируются на дату закрытия, в конце каждого соответствующего отчетного периода; (ii) доход и расход конвертируются по средневзвешенным валютным курсам (за исключением, если такой курс не является обоснованно приближенным к кумулятивному влиянию курсов, превалирующих на дату операции, и в таком случае доход и расход переводятся на дату операции); (iii) компоненты капитала конвертируются по исторической стоимости; и (iv) все итоговые валютные разницы признаются в прочем совокупном доходе.

На 31 декабря 2011 года официальный обменный курс, используемый для пересчета остатков в иностранной валюте, составлял 148.40 тенге за 1 доллар США (31 декабря 2010 года: 147.40 тенге за 1 доллар США).

В отношении конвертации тенге в другие валюты действуют правила валютного ограничения и контроля. В настоящее время тенге не является свободно конвертируемой валютой за пределами Республики Казахстан.

Консолидированная финансовая отчетность. К дочерним компаниям относятся все компании, в которых Группе напрямую или косвенно принадлежит более половины голосующих акций или в отношении которых Группа способна иным образом контролировать их финансовую и операционную политику с целью получения экономических выгод. При оценке контроля со стороны Группы в отношении другого юридического лица принимается во внимание наличие возможности и влияние потенциальных прав голоса, которые в настоящее время могут быть представлены к исполнению или конвертации. Консолидация дочерних компаний осуществляется с даты перехода контроля к Группе (даты приобретения) и прекращается с даты утраты контроля.

Все операции между компаниями и нереализованная прибыль по этим операциям, а также сальдо по расчетам между дочерними компаниями исключаются, тем не менее, считаются признаками обесценения передаваемого актива. Все дочерние предприятия применяют единую учетную политику в соответствии с политикой Группы.

Совместные предприятия. Доля владения Группы в совместно контролируемых предприятиях отражаются, используя долевой метод, и первоначально признаются по стоимости. Дивиденды, полученные от совместно контролируемых предприятий, сокращают балансовую стоимость инвестиций в совместные предприятия. Прочие изменения, произошедшие после приобретения в доли владения чистых активов совместных предприятий Группы признаются следующим образом: (i) доля Группы в прибыли или убытках совместных предприятий отражается в консолидированной прибыли или убытке за отчетный год в результате разделения результатов совместных предприятий, (ii) доля Группы в прочем совокупном доходе признается в составе прочего совокупного дохода и представляется отдельно, (iii) все другие изменения в доли владения балансовых активов совместных предприятий Группы признаются в составе прибыли или убытка в рамках разделения результатов совместных предприятий.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

3 Основные положения учетной политики (продолжение)

Тем не менее, когда доля убытков Группы в совместном предприятии равна или превышает долю Группы в совместном предприятии, включая любые прочую необеспеченную дебиторскую задолженность, Группа не признает дальнейшие убытки, за исключением, если Группа понесла обязательства или произвела платежи от имени совместного предприятия.

Нереализованная прибыль от операций между Группой и ее совместными предприятиями исключается до суммы, равной доли участия Группы в совместном предприятии, при этом нереализованные убытки также исключаются, за исключением, если операция подтверждает факт обесценения переданного актива.

Отчетность по сегментам. Операционный сегмент – компоненты Группы:

- осуществляющий деятельность, в результате которой Группа может получать доходы и нести расходы;
- операционные результаты которого на регулярной основе анализируются руководителем, отвечающим за принятие операционных решений, при распределении ресурсов на сегмент и оценке результатов его деятельности;
- в отношении которого имеется отдельная финансовая информация.

Отчетность по сегментам составляется в соответствии с внутренней отчетностью, представляемой лицу или органу Группы, ответственному за принятие операционных решений. Сегменты, активы по которым составляют или превышают десять процентов от общего числа сегментов, отражаются отдельно.

Финансовые инструменты – ключевые условия оценки. Финансовые инструменты отражаются по справедливой стоимости или амортизированной стоимости в зависимости от их классификации. Ниже представлено описание этих методов оценки.

Амортизированная стоимость представляет собой первоначальную стоимость финансового инструмента за вычетом выплат основного долга, но включая начисленные проценты, а для финансовых активов – за вычетом любого списания понесенных убытков от обесценения. Начисленные проценты включают амортизацию отложенных при первоначальном признании затрат по сделке, а также любых премий или дисконта от суммы погашения с использованием метода эффективной процентной ставки. Начисленные процентные доходы и начисленные процентные расходы, включая начисленный купонный доход и амортизированный дисконт или премию (включая отложенную при предоставлении комиссии, при наличии таковой), не показываются отдельно, а включаются в балансовую стоимость соответствующих статей отчета о финансовом положении.

Классификация финансовых активов. Финансовые активы Группы имеют следующие категории: (а) займы и дебиторская задолженность; и (б) финансовые активы, доступные для продажи.

Займы и дебиторская задолженность – это некотируемые непроизводные финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами, кроме тех, которые Группа планирует реализовать в ближайшем времени.

Все другие финансовые активы отнесены к категории «доступные для продажи», которая включает инвестиционные ценные бумаги, которые Группа намерена удерживать в течение неопределенного периода времени и которые могут быть проданы в зависимости от требований по поддержанию ликвидности или в результате изменения процентных ставок, обменных курсов или цен на акции.

Классификация финансовых обязательств. Финансовые обязательства Группы включают следующую категорию: прочие финансовые обязательства, отражаемые по амортизированной стоимости.

Первоначальное признание финансовых инструментов. Все прочие финансовые инструменты первоначально отражаются по справедливой стоимости, включая затраты по сделке. Наилучшим подтверждением справедливой стоимости при первоначальном признании является цена сделки. Прибыль или убыток при первоначальном признании учитываются только в том случае, если есть разница между справедливой стоимостью и ценой сделки, подтверждением которой могут служить другие наблюдаемые на рынке текущие сделки с тем же инструментом или метод оценки, который в качестве базовых данных использует только данные наблюдаемых рынков.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

3 Основные положения учетной политики (продолжение)

Прекращение признания финансовых активов. Группа прекращает признавать финансовые активы, (а) когда эти активы погашены или права на денежные потоки, связанные с этими активами, истекли иным образом, или (б) Группа передала права на денежные потоки от финансовых активов или заключил соглашение о передаче, и при этом (i) также передала по существу, все риски и выгоды, связанные с владением этими активами, или (ii) не передала и не сохранила, по существу, все риски и выгоды, связанные с владением этими активами, но утратила право контроля в отношении данных активов. Контроль сохраняется, если контрагент не имеет практической возможности полностью продать актив несвязанной третьей стороне без введения ограничений на продажу.

Основные средства. Основные средства отражаются по стоимости приобретения за вычетом накопленного износа и резерва под обесценение.

В фактическую стоимость включаются все затраты, непосредственно связанные с приобретением соответствующего актива. В фактическую стоимость активов, возведенных (построенных) собственными силами включаются затраты на материалы, прямые затраты на оплату труда, все другие затраты непосредственно связанные с приведением активов в рабочее состояние для использования их по назначению, и затраты на демонтаж и перемещение активов и восстановление занимаемого ими участка.

Если объект основных средств состоит из отдельных компонентов, имеющих разный срок полезного использования, каждый из них учитывается как отдельный объект (значительный компонент) основных средств.

Прибыли или убытки от выбытия объекта основных средств признаются в нетто-величине по строке «прочих доходов/расходов» в отчете о прибылях и убытках.

Затраты, связанные с заменой части (значительного компонента) объекта основных средств увеличивают балансовую стоимость этого объекта в случае, если вероятность того, что Группа получит будущие экономические выгоды, связанные с указанной частью, является высокой и ее стоимость можно надежно определить. Балансовая стоимость замененной части списывается. Затраты на текущий ремонт и обслуживание объектов основных средств признаются в отчете о прибылях и убытках в момент их возникновения.

Амортизация. Земля не подлежит амортизации. Амортизация других объектов основных средств отражается в прибылях и убытках прямолинейным методом в течение оценочного срока полезной службы отдельного актива или производственным методом в зависимости от вида актива или в течение остаточного срока службы актива, в зависимости от вида актива. Изменения в оценках, влияющие на расчеты производственным методом, учитываются перспективно.

Ниже представлены ожидаемые сроки полезного использования основных средств в отчетном периоде:

	Срок полезного использования, лет
Здания и сооружения	от 20 до 50
Машины и оборудование	от 5 до 12
Прочее оборудование и автотранспорт	от 5 до 10
	или по производственному методу
Прочие	от 3 до 5

Остаточная стоимость актива представляет собой оценочную сумму, которую Группа получила бы в настоящий момент в случае продажи этого актива, за вычетом оценочных затрат по выбытию, если бы состояние и возраст данного актива соответствовали возрасту и состоянию, которые данный актив будет иметь в конце срока полезного использования. Остаточная стоимость актива равна нулю, если Группа намерена использовать активы до конца физического срока их эксплуатации. Остаточная стоимость активов и срок их полезного использования пересматриваются и, если необходимо, корректируются на каждую отчетную дату.

Права на разработку минеральных ресурсов. Стоимость приобретения прав на разработку минеральных ресурсов включают стоимость прав на недропользование и капитализированные расходы, связанные с профессиональным обучением и развитием социальной сферы.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

3 Основные положения учетной политики (продолжение)

Группа имеет контрактные обязательства по финансированию программ профессионального обучения казахстанских специалистов, которые принесут выгоды не только местному обществу, но и Группе. Такие затраты являются обязательными согласно условиям контрактов на недропользование. Затраты на обучение признаются в качестве части затрат по приобретению, с соответствующим обязательством, равным текущей стоимости оценочных выплат за обучение, подлежащих произведению в течение контрактного периода.

Амортизация. Амортизация отражается в консолидированном отчете о совокупном доходе производственным методом, с расчетом, произведенным по каждому из доказанных резервов. Резервы определяются независимым консультантом в соответствии с кодексом Объединенным комитетом рудных резервов, Австралия (JORC).

Расходы будущих периодов. Расходы будущих периодов состоят из затрат по вскрыше, производимых для подготовки карьеров, к началу добычи и включают расходы, производимые для вскрытия и удаления поверхности земли. Затраты по вскрыше, понесенные в ходе разработки руд до начала добычи, капитализируются как часть затрат по строительству шахты, и, в последующем, амортизируются в течение действия операций. Затраты по вскрыше, понесенные на стадии добычи руд, подлежат отсрочке, когда считается, что это – самая подходящая основа для сопоставления затрат в сравнении с соответствующими экономическими выгодами. Сумма отсрочки основана на коэффициенте вскрыши рудного месторождения («коэффициент вскрыши»), которая рассчитывается через разделение тоннажа произведенных отходов на количество произведенных руд. Затраты по вскрыше, понесенные в определенном периоде, подлежат отсрочке с условием, что коэффициент текущего периода превышает ожидаемый коэффициент срока разработки рудника. Такие отсроченные затраты далее относятся к прибыли или убытку с условием, что в последующих периодах коэффициент текущего периода опускается ниже коэффициента срока разработки рудника. Коэффициент срока разработки рудника рассчитывается на основе доказанных и ожидаемых запасов. Любые изменения в коэффициенте срока разработки рудника рассчитываются перспективно. Отсроченные затраты по вскрыше включены в основу затрат по активам при определении единицы, генерирующей денежные средства, для целей оценки обесценения.

Обесценение финансовых активов, отражаемых по амортизированной стоимости. Убытки от обесценения признаются в прибыли и убытке за год по мере их понесения в результате одного или более событий («событий убытка»), произошедших после первоначального признания финансового актива и влияющих на величину или временные сроки расчетных будущих денежных потоков, которые связаны с финансовым активом или с группой финансовых активов, которые можно оценить с достаточной степенью надежности. В случае если у Группы отсутствуют объективные доказательства обесценения для индивидуально оцененного финансового актива (независимо от его существенности), этот актив включается в группу финансовых активов с аналогичными характеристиками кредитного риска и оценивается в совокупности с ними на предмет обесценения.

Основными факторами, которые Группа принимает во внимание при рассмотрении вопроса об обесценении финансового актива, являются его просроченный статус и возможность реализации залогового обеспечения, при наличии такового. Ниже перечислены основные критерии, на основе которых определяется наличие объективных признаков убытка от обесценения: (i) встречная сторона испытывает значительные финансовые сложности, что подтверждается ее финансовыми данными, которых получает Группа (ii) встречная сторона рассматривает процесс банкротства или финансовую реорганизацию (iii) существуют отрицательные изменения в платежеспособности встречной стороны в результате изменений политических и региональных экономических условий, которые повлияли на встречную сторону.

Обесценение нефинансовых активов. Балансовая стоимость нефинансовых активов Группы, отличных от запасов и отсроченных налоговых активов, анализируется на каждую отчетную дату для выявления признаков их возможного обесценения. При наличии таких признаков рассчитывается возмещаемая величина соответствующего актива.

Возмещаемая величина актива или единицы, генерирующей потоки денежных средств, представляет собой наибольшую из двух величин: ценности использования этого актива (этой единицы) и его (ее) справедливой стоимости за вычетом затрат на продажу. При расчете ценности от использования ожидаемые в будущем потоки денежных средств дисконтируются до их приведенной стоимости с использованием доналоговой ставки дисконтирования, отражающей текущую рыночную оценку влияния изменения стоимости денег с течением времени и риски, специфичные для данного актива. Для целей проведения проверки на предмет обесценения активы объединяются в наименьшую группу, в рамках которой генерируется приток денежных средств в результате продолжающегося использования соответствующих активов, и этот приток по большей части не зависит от притока денежных средств, генерируемого другими активами или группами активов («единица, генерирующая потоки денежных средств»).

3 Основные положения учетной политики (продолжение)

Убыток от обесценения признается в том случае, если балансовая стоимость актива или единицы, генерирующей потоки денежных средств, к которой относится этот актив, оказывается выше его (ее) возмещаемой величины. Убытки от обесценения признаются в счете прибыли или убытка.

На каждую отчетную дату проводится анализ убытка от обесценения, признанного в одном из прошлых периодов, с целью выявления признаков того, что величину этого убытка следует уменьшить или что его более не следует признавать. Суммы, списанные на убытки от обесценения, восстанавливаются в том случае, если изменяются факторы оценки, использованные при расчете соответствующей возмещаемой величины. Убыток от обесценения восстанавливается только в пределах суммы, позволяющей восстановить стоимость активов до их балансовой стоимости, в которой они отражались бы (за вычетом накопленных сумм амортизации), если бы не был признан убыток от обесценения.

Товарно-материальные запасы. Товарно-материальные запасы учитываются по наименьшей из двух величин: себестоимости и чистой стоимости реализации. Себестоимость запасов определяется по методу средневзвешенной стоимости. Уголь признается как готовый продукт, когда извлекается на поверхность земли и оценивается по средневзвешенной себестоимости добычи. Себестоимость готовых продуктов включает в себя стоимость сырья и материалов, прямые затраты на оплату труда производственных рабочих и прочие прямые затраты, а также соответствующую долю производственных накладных расходов (исходя из обычной производственной мощности), но не включает затраты по займам. Чистая стоимость возможной продажи представляет собой предполагаемую (расчетную) цену продажи объекта запасов в ходе обычной хозяйственной деятельности предприятия, за вычетом расчетных затрат на завершение выполнения работ по этому объекту и его продаже.

Дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность. Дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность впоследствии признаются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки за вычетом резервов под обесценение.

Величину резерва составляет разница между балансовой стоимостью актива и приведенной стоимостью ожидаемых денежных потоков, дисконтированных по первоначальной эффективной ставке процента. Балансовая стоимость актива уменьшается по отношению к счету резервов, и сумма убытка признается в составе прибыли или убытка. Если имеется признак того, что активы, товары или услуги, относящиеся к предоплате, не будут получены, балансовая стоимость предоплаты подлежит списанию. Соответствующий убыток от обесценения отражается в счете прибыли или убытка в составе прочего дохода.

Предоплаты. Предоплата отражается в отчетности по первоначальной стоимости за вычетом резерва под обесценение. Предоплата классифицируется в составе внеоборотных активов, если ожидаемый срок получения товаров или услуг, относящихся к ней, превышает один год, или если предоплата относится к активу, который будет отражен в учете как внеоборотный при первоначальном признании. Сумма предоплаты за приобретение актива включается в его балансовую стоимость при получении Группой контроля над этим активом и наличии вероятности того, что будущие экономические выгоды, связанные с ним, будут получены Группой. Прочая предоплата списывается при получении товаров или услуг, относящихся к ней. Если имеется признак того, что активы, товары или услуги, относящиеся к предоплате, не будут получены, балансовая стоимость предоплаты подлежит списанию, и соответствующий убыток от обесценения отражается в отчете о прибылях и убытках.

Денежные средства и их эквиваленты. Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства в кассе и средства на банковских счетах до востребования и прочие краткосрочные высоколиквидные инвестиции с изначальными сроками погашения до трех месяцев. Эквиваленты денежных средств отражаются по амортизированной стоимости, рассчитанной с использованием метода эффективной ставки процента. Денежные средства с ограничением по обмену или использования для погашения обязательств, по меньшей мере, на двенадцать месяцев после отчетной даты, включены в состав внеоборотных активов. Остатки денежных средств, по которым установлены ограничения, исключаются из состава «денежных средств и их эквивалентов» в целях отчета о движении денежных средств.

Акционерный Капитал

Простые акции. Простые акции классифицируются как собственные средства. Дополнительные затраты, непосредственно связанные с выпуском простых акций, отражаются с учетом налогового эффекта как вычет из величины капитала.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

3 Основные положения учетной политики (продолжение)

Привилегированные акции. Привилегированная акция представляет собой сложный финансовый инструмент, в структуре которого одновременно находятся долевой компонент и обязательство, так как дивиденды не являются дискреционными и приравниваются к наибольшей из привилегированной акции в 50 тенге и дивидендам, причитающимся держателям простых акций. Если дивиденды не выплачиваются, привилегированные акции наделяются правом голоса до следующего ежегодного акционерного собрания.

Обязательство первоначально отражается по справедливой стоимости с применением соответствующей эффективной ставки процента к сумме обязательных годовых дивидендов, используя формулу чистой приведенной стоимости на оцениваемый руководством период функционирования месторождения. Так как Группа не будет генерировать денежные потоки или прибыли дольше чем период функционирования месторождения, то соответственно используется период функционирования месторождения, а не неограниченный срок. Впоследствии обязательство измеряется по амортизированной стоимости. Изменение балансовой стоимости в результате изменения оценочных значений денежных потоков включается в консолидированный отчет о совокупном доходе. Долевой компонент при первоначальном признании представлен остаточной суммой, т.е. разницей между суммой средств, привлеченных в результате эмиссии привилегированных акций, и справедливой стоимостью обязательства. Долевой компонент привилегированной акции последующей переоценке не подлежит.

Дивиденды. Дивиденды, кроме обязательных годовых дивидендов по привилегированным акциям, признаются как обязательства и вычитаются из суммы капитала на отчетную дату только в том случае, если они были объявлены до отчетной даты включительно. Обязательные годовые дивиденды по привилегированным акциям признаются как финансовые расходы в составе прибыли или убытка. Информация обо всех дивидендах, объявленных после окончания отчетного периода, но до того, как финансовая отчетность была утверждена к выпуску, отражается в примечании «События после отчетной даты».

Прибыль на акцию. Привилегированные акции не являются обязательными к выкупу у акционеров и считаются акциями участия. Прибыль на акцию рассчитывается посредством деления прибыли или убытка, принадлежащих владельцам Банка, на средневзвешенное количество обыкновенных акций участия находящихся в обращении в течение года.

Резервы под обязательства и отчисления. Резервы под обязательства и отчисления представляют собой обязательства нефинансового характера с неопределенным сроком или суммой. Резервы отражаются в финансовой отчетности при наличии у Группы обязательств (правовых или вытекающих из сложившейся деловой практики), возникших до отчетной даты. При этом существует высокая вероятность того, что для исполнения этих обязательств Группе потребуется отток экономических ресурсов, и сумма обязательств может быть оценена с достаточной степенью точности.

Обязательство по ликвидации активов. В соответствии с условиями контракта на недропользование с Правительством Республики Казахстан и применимым законодательством, Группа признает резервы в отношении восстановления участков месторождения и ликвидации активов в отношении демонтажа или сноса объектов инфраструктуры, вывоз остаточных материалов и восстановление нарушенных земель. Резервы по оценочным затратам на ликвидацию и рекультивацию формируются и относятся на стоимость основных средств в том отчетном периоде, в котором возникает обязательство, вытекающее из соответствующего факта нарушения земель в ходе разработки карьера, на основании чистой приведенной стоимости оцененных будущих затрат. Резервы под обязательства по ликвидации активов не включают какие-либо дополнительные обязательства, возникновение которых ожидается в связи с фактами нарушений в будущем. Оценка затрат производится на основании плана ликвидации и рекультивации. Оценочные значения сумм затрат исчисляются ежегодно по мере эксплуатации с учетом известных изменений, например, обновленных оценочных сумм и пересмотренных сроков эксплуатации активов или установленных сроков операционной деятельности, с проведением официальных проверок на регулярной основе.

Займы. Займы первоначально отражаются по амортизированной стоимости, рассчитанной с использованием метода эффективной ставки процента.

По займам, полученным по процентным ставкам, отличным от рыночных ставок, в момент получения проводится переоценка до справедливой стоимости, которая включает в себя суммы к внесению в счет погашения основной суммы долга и процентов по нему, дисконтированные с учетом рыночных процентных ставок по аналогичным кредитам. Разница между справедливой стоимостью кредита в момент получения и чистой суммой полученных средств (справедливая стоимость вклада заемщику за вычетом затрат по сделке) образует прибыль или убыток при первоначальном признании кредитов.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

3 Основные положения учетной политики (продолжение)

Сумма прибыли/убытка при первоначальном признании займов отражается в консолидированном отчете о совокупном доходе в составе финансовых доходов/расходов. В последующие периоды, балансовая стоимость кредитов скорректирована на амортизацию прибылей/убытков по предоставлению кредитов, и амортизация отражается в качестве процентных расходов с использованием метода эффективной процентной ставки.

Займы классифицируются как краткосрочные обязательства, если только Группа не имеет безусловного права на отсрочку погашения обязательства, по меньшей мере, на двенадцать месяцев после отчетной даты.

Группа капитализирует расходы по займам, предназначенным для финансирования строительства квалифицируемых активов, в течение периода, требуемого для строительства и подготовки актива к его целевому использованию. Все прочие расходы по займам относятся на расходы.

Кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая кредиторская задолженность. Кредиторская задолженность признается при выполнении контрагентом своих обязательств и отражается по амортизированной стоимости, используя метод эффективной процентной ставки.

Авансы полученные. Авансы, полученные, отражаются по фактическим суммам, полученным от встречных сторон. Авансы, полученные, прекращают признание, когда Группа полностью выполняет свои контрактные обязательства через предоставление соответствующих товаров или услуг.

Налог на добавленную стоимость. Налог на добавленную стоимость (далее «НДС»), возникающий при реализации налог на добавленную стоимость подлежит уплате в налоговые органы, когда товары отгружены или услуги оказаны. НДС к получению подлежит зачету с НДС к уплате при получении налоговой счета-фактуры от поставщика. Налоговое законодательство разрешает проводить зачет НДС на чистой основе. Соответственно, НДС по операциям реализации и приобретения, которые не были зачтены на отчетную дату, признаны в отчете о финансовом положении на чистой основе.

Подоходный налог. В консолидированной финансовой отчетности отражены расходы по налогообложению в соответствии с требованиями законодательства, с использованием налоговых ставок и законодательных норм, которые действуют или по существу вступили в силу на конец отчетного периода. Расходы по подоходному налогу включают текущие налоговые платежи и отсроченное налогообложение и отражаются в прибыли или убытке за год, если они не должны быть отражены в составе прочего совокупного дохода или в непосредственно в составе собственных средств в связи с тем, что относятся к операциям, которые также отражены в этом или другом периоде в составе прочего совокупного дохода или непосредственно в составе собственных средств.

Текущее налогообложение рассчитывается на основе сумм, ожидаемых к уплате налоговым органам или возмещению налоговыми органами в отношении налогооблагаемой прибыли или убытков за текущий и предшествующие периоды. Налогооблагаемые прибыли или убытки базируются на оценочных показателях, если финансовая отчетность утверждается до подачи соответствующих налоговых деклараций. Расходы по прочим налогам, за исключением подоходного налога, отражаются в составе административных расходов.

Отсроченный подоходный налог рассчитывается по методу балансовых обязательств в отношении отложенных налоговых убытков и временных разниц между налогооблагаемой базой активов и обязательств и их балансовой стоимостью в соответствии с финансовой отчетностью. Отсроченный налог не учитывается в отношении временных разниц, возникающих при первоначальном признании актива или обязательства, если эта сделка при первоначальном признании не влияет ни на бухгалтерскую, ни на налогооблагаемую прибыль, кроме случаев первоначального признания, возникающего в результате объединения бизнеса. Активы и обязательства по отсроченному налогообложению определяются с использованием ставок налогообложения, которые действуют или по существу вступили в силу на конец отчетного периода и которые, как ожидается, будут применяться в период, когда временные разницы или отложенные налоговые убытки будут реализованы. Отсроченные налоговые активы и обязательства подлежат взаимозачету только в рамках каждой отдельной компании Группы. Отсроченные налоговые активы по временным разницам, уменьшающим налогооблагаемую базу, и отложенные налоговые убытки отражаются только в той степени, в какой существует вероятность получения налогооблагаемой прибыли, против которой могут быть использованы временные разницы.

Группа контролирует сторнирование временных разниц, связанных с налогами на дивиденды, от дочерних компаний, или налогами на прибыль при их выбытии. Обязательство по отсроченному подоходному налогу признаются лишь в том случае, когда существует достаточная вероятность сторнирования временных разниц в обозримом будущем.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

3 Основные положения учетной политики (продолжение)

Согласно казахстанскому налоговому законодательству в части добычи минеральных ресурсов, деятельность Группы подлежит налогу на сверхприбыль. Обязательства по налогу на сверхприбыль отражаются в соответствии с учетной политикой Группы за текущий и отсроченный налог и основаны на понимании руководством положений контрактов на недропользование и налоговых норм.

При определении величины налоговых баз выводимых из эксплуатации активов и обязательств Группа считает, что исключение при первоначальном признании не применялось. В дополнение к этому, будущие налоговые вычеты распределяются на обязательство. В качестве такового, обязательство по отсроченному подоходному налогу признается в отношении налогооблагаемой временной разницы по выводимому из эксплуатации активу и, в соответствии с критериями признания, актив по отсроченному подоходному налогу признается в отношении вычитаемой временной разницы по выводимому из эксплуатации обязательству. Последующие изменения в выводимых из эксплуатации активах и обязательствах будут также оказывать влияние на отсроченный налог, поскольку исключение при первоначальном признании не применяется.

Неопределенные налоговые позиции. Неопределенные налоговые позиции Группы оцениваются руководством в конце каждого отчетного периода. Обязательства, отражающиеся в отношении налогов, учитываются в тех случаях, когда руководство считает, что вероятно возникновение дополнительных налоговых обязательств, если налоговая позиция Банка будет оспорена налоговыми органами. Такая оценка выполняется на основании толкования налогового законодательства, действовавшего или по существу вступившего в силу на конец отчетного периода и любого известного постановления суда или иного решения по подобным вопросам. Обязательства по штрафам, пеням и налогам, за исключением подоходного налога, отражаются на основе наилучшей оценки руководством расходов, необходимых для урегулирования обязательств на конец отчетного периода.

Признание дохода. Доходы от реализации товаров определяются по справедливой стоимости вознаграждения, полученного или подлежащего получению, за вычетом возвратов, торговых скидок и скидок за объем. Доход признается в тот момент, когда значительные риски и выгоды, связанные с правом собственности, переданы покупателю, и при этом вероятность получения соответствующего возмещения является высокой, понесенные затраты и потенциальные возвраты товаров можно надежно оценить, прекращено участие в управлении проданными товарами и величину дохода можно надежно оценить.

Доходы от реализации товаров признаются на момент перехода рисков и вознаграждений за право собственности на товары, обычно когда товары отгружены и доставлены в оговоренный пункт доставки (обычно железнодорожная станция – Кызылжар). Если Группа соглашается доставить товары в определенный пункт, доходы признаются при переводе товаров покупателю в пункте назначения. В таком случае, транспортные затраты перевыставляются покупателю и представляются на чистой основе в финансовой отчетности, так как Группа выступает только в качестве агента.

Вознаграждения работникам. Расходы на заработную плату, социальный налог, взносы в государственный пенсионный фонд и фонд социального страхования, оплаченные ежегодные отпуска и больничные, премии и неденежные льготы начисляются по мере оказания соответствующих услуг сотрудниками Группы. Группа не имеет каких-либо правовых или вытекающих из сложившейся деловой практики обязательств по выплате пенсий или аналогичных выплат, помимо платежей согласно государственному плану с установленными взносами.

Прочие долгосрочные выплаты работникам. Группа предоставляет своим работникам вознаграждения до и на дату выхода на пенсию в соответствии с положениями Коллективного трудового договора. Договор предусматривает выплату единовременных пособий работникам Группы по выходу на пенсию, оказание материальной помощи работникам Группы на случай нетрудоспособности, по случаю юбилея и смерти. Право на получение отдельных пособий обычно предоставляется в зависимости от оставшегося срока работы до пенсионного возраста и наличия у работника минимального стажа работы. Суммы таких пособий рассчитываются через использование метода актуарной оценки (кредитный метод проектируемой единицы).

Ставка дисконта представляет доходность на отчетную дату по долгосрочным государственным облигациям, со сроком погашения, приближающимся к срокам обязательств Группы, выраженные в валюте, в которой выражены вознаграждения к выплате. Расчет производится ежегодно квалифицированным актуарием с использованием метода прогнозируемой условной единицы. Любые затраты по прошлым услугам и актуарные прибыли или убытки признаются в счете прибыли или убытка по мере из возникновения.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

3 Основные положения учетной политики (продолжение)

Финансовые доходы и расходы. В состав финансовых доходов включаются процентные доходы по инвестированным средствам, а также положительные курсовые разницы. Процентные доходы признаются по мере начисления в консолидированном отчете о совокупном доходе с использованием метода эффективной ставки процента. Доходы по дивидендам признаются в консолидированном отчете о совокупном доходе на дату установления права Группы на получение оплаты.

Финансовые расходы включают процентные расходы по займам, отмену дисконта по резервам, дивиденды по привилегированным акциям, классифицированным как обязательства, убытки от курсовой разницы. Процентные расходы признаются по мере начисления в составе прибыли или убытка с использованием метода эффективной ставки процента.

4 Важные учетные оценки и профессиональные суждения в применении учетной политики

Оценка обесценения инвестиций Группы в «Xingjiang Aismir Coking Coal Co. Ltd» ("Совместное предприятие"). На конец каждого отчетного периода руководство определяет наличие признаков обесценения своих инвестиций в Совместное предприятие. При наличии признаков обесценения руководство производит оценку возмещаемой стоимости, которая определяется как наибольшая из величин справедливой стоимости актива за вычетом затрат на продажу и стоимости, получаемой в результате его использования.

Для определения дисконтированного будущего потока денежных средств использовались модели стратегического планирования Группы (применяя метод справедливой стоимости за вычетом затрат по реализации согласно МСФО), таким образом, Группа оценила вероятность возмещения балансовой стоимости Совместного предприятия.

На 31 декабря 2011 года руководство заключило, что существует свидетельство возможного обесценения инвестиции в Совместное предприятие. Соответственно, руководство провело оценку на предмет обесценения своих инвестиций и заключило, что на 31 декабря 2011 года обесценение составило 2,421,849 тысяч тенге. Руководство определило справедливую стоимость инвестиции при помощи независимого отчета оценки, проведенной «Эрнст энд Янг, Казахстан» в июне 2011 года; ключевые учетные допущения в отчете профессионального оценщика на 31 декабря 2011 года при необходимости были пересмотрены.

Ниже представлены ключевые учетные допущения, использованные для прогнозирования будущего потока денежных средств в модели:

- несмотря на то, что существующая коксовая батарея будет закрыта к концу 2014 года согласно китайскому законодательству, Совместное предприятие начнет строительство новой коксовой батареи с производственной мощностью в 700 тысяч тонн кокса в год. Строительство нового коксового завода планируется начать во второй половине 2012 года, при этом период строительства составит 24 месяца;
- ставка дисконта, использованная в модели обесценения, составила 19.4%. При увеличении/снижении данной ставки дисконта на 1%, расходы по обесценению соответственно снизятся/увеличатся примерно на 660 миллионов тенге;
- цены на кокс основаны на внутренних прогнозах руководства Компании и профессионального оценщика. Эти внутренние прогнозы соответствуют прогнозам отраслевых рыночных исследователей;
- долгосрочная ставка инфляции Китая составит в среднем 3.3% годовых в соответствии с внешними прогнозами.

Примененная посленалоговая номинальная ставка дисконта в размере 19.4% основана на средневзвешенной стоимости капитала Совместного предприятия, так как риски, связанные с соответствующими потоками денежных средств, учтены в прогнозировании движения денежных средств.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

4 Важные учетные оценки и профессиональные суждения в применении учетной политики (продолжение)

Оценочные сроки службы горнорудных активов и минеральных запасов. Запасы Компаний представляют продукты наилучших оценок, которые могут быть изъяты экономически и юридически из соответствующих месторождений. Расчеты разрабатываются с учетом ряда факторов, включая количество, качество руды, производственные методы и коэффициент усвоения, валютные ставки, прогнозные цена на товары и производственные затраты. Расчеты подтверждаются геологическими исследованиями и бурильных объектов для определения объема и качества каждой руды. Важное суждение требуется для осуществления расчетов на основе доступных геологических данных. Оценочные запасы руды рассчитываются, используя обоснованные суждения. Оценочные запасы руды могут периодически изменяться. Это может повлиять на финансовые результаты Группы. В частности, такие изменения в оценочных запасах могут повлиять на начисления по амортизации, балансовую стоимость активов, отсроченные затраты по вскрыше и резервы на восстановление.

Сроки полезной службы объектов основных средств. Расчет срока полезной службы объектов основных средств – это вопрос суждения, основанного на опыте с аналогичными активами. Будущие экономические выгоды, заложенные в активах, используются в основном на протяжении всего периода эксплуатации. Однако, другие факторы, такие как техническое и коммерческое устаревание, износ, обычно приводят к снижению экономических выгод, заложенных в активах. Руководство оценивает остаток срока полезной службы исходя из текущих технических состояний активов и расчетного периода, в течение которого активы смогут привести выгоду Группе. Следующие основные факторы учитываются при этом: (а) ожидаемый срок эксплуатации активов; (б) ожидаемый физический износ, который зависит от операционных факторов и программы технической поддержки; (в) техническое и коммерческое устаревание, возникающее в связи с изменениями рыночных условий.

Расчеты по ликвидации активов и восстановлению месторождений. Создается резерв в части затрат, связанных с ликвидацией активов и восстановлению месторождений на случай возникновения экологических нарушений. Резервы признаются по чистой текущей стоимости будущих ожидаемых затрат, как описано в Примечание 27. Признанный резерв представлен наилучшими оценками руководства затрат, возникающих в будущем, тем не менее, требуется профессиональное суждение, поскольку многие из этих расчетных затрат не будут точными до конца срока эксплуатации месторождения. Расчеты пересматриваются ежегодно и основываются на текущих нормативных требованиях, а также на расчетных сроков службы месторождений. Периодически проводятся инженерные исследования, однако существенные изменения в расчетах по степени загрязнения, стандартам и методам восстановления, могут привести к изменениям резервов время от времени.

Исторические и прочие затраты в рамках контрактов на недропользование. В рамках контрактов на недропользование, Компания обязуется: (i) возместить определенную сумму исторических затрат Правительству Республики Казахстан, (ii) финансировать определенные операции (развитие социальной инфраструктуры для широкого общества, а также тренинг для своих работников). По мнению руководства, данные затраты неизбежны (т.е. по существу - обязательства), поскольку они формируют основную часть обязательства Компании по соблюдению и исполнению контрактов в будущем. Следовательно, как только контракты вступают в силу, Компания рассчитывает общую сумму затрат, возникших в течение года, в рамках действия контрактов, и признает полностью свои обязательства по текущей стоимости с соответствующей капитализацией данных затрат в рамках прав на добычу минеральных ресурсов в консолидированной отчетности о финансовом положении (примечание 27).

Налоговое законодательство и законодательство по трансфертному ценообразованию. Казахстанское налоговое законодательство и законодательство по трансфертному ценообразованию подвержено различным интерпретациям (примечание 32).

5 Новые учетные положения

(а) Стандарты и интерпретации, вступившие в силу с 1 января 2011 года

Изменения к МСФО (IAS) 24 «Раскрытие информации о связанных сторонах» (выпущен в ноябре 2009 года и вступает в силу для годовых периодов, начинающихся 1 января 2011 года или после этой даты). МСФО (IAS) 24 был пересмотрен в 2009 году, в результате чего: (а) было упрощено определение связанной стороны и уточнено его значение, а также устранены противоречия и (б) было предоставлено частичное освобождение от применения требований к предоставлению информации для государственных компаний.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

5 Новые учетные положения (продолжение)

Усовершенствования Международных стандартов финансовой отчетности (выпущены в мае 2010 года и вступают в силу с 1 января 2011 года). Усовершенствования представляют собой сочетание изменений по существу и разъяснений существующих стандартов и интерпретаций.

Прочие пересмотренные стандарты и интерпретации обязательные для текущего периода. ПКИ 19 «Погашение финансовых обязательств долевыми инструментами», изменения к МСФО (IAS) 32 по классификации выпуска прав на приобретение акций, разъяснения в ПКИ 14, касающиеся МСФО (IAS) 19 «Ограничение по стоимости актива по пенсионному плану с установленными выплатами, минимальные требования к финансированию и их взаимосвязь», относящиеся к предоплате минимальных требований к финансированию и изменения к МСФО 1 «Первое применение МСФО» не оказали воздействия на данную финансовую отчетность.

Вышеуказанные пересмотренные стандарты не оказали существенного воздействия на данную консолидированную финансовую отчетность.

(б) Стандарты и интерпретации, вступившие в силу с 1 января 2012 года, которые Группа еще не приняла досрочно

МСФО 9 «Финансовые инструменты». Опубликовано в ноябре 2009 года, вступает в действие для годовых периодов, начинающихся 1 января 2015 года или после этой даты, разрешено досрочное применение.

МСФО 10 «Консолидированная финансовая отчетность». Новый стандарт опубликован в мае 2011 года, вступает в силу для годовых периодов, начинающихся 1 января 2013 года или после этой даты.

МСФО 11 «Совместная деятельность». Новый стандарт опубликован в мае 2011 года, применяется к годовым периодам, начинающимся 1 января 2012 года или после этой даты.

МСФО 12 «Раскрытие информации об участии в других предприятиях». Новый стандарт опубликован в мае 2011 года, вступает в действие для годовых периодов, начинающихся 1 января 2013 года или после этой даты.

МСФО 13 «Оценка справедливой стоимости». Новый стандарт опубликован в мае 2011 года, вступает в силу для годовых периодов, начинающихся 1 января 2013 года или после этой даты.

МСФО (IAS) 27 «Отдельная финансовая отчетность». Новая редакция стандарта опубликована в мае 2011 года, вступает в силу для годовых периодов, начинающихся 1 января 2013 года или после этой даты.

МСФО (IAS) 28 «Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия». Новая редакция стандарта опубликована в мае 2011 года, вступает для годовых периодов, начинающихся 1 января 2013 года или после этой даты.

Изменения к МСФО (IAS) 1 «Представление финансовой отчетности» вступают в силу для годовых периодов, начинающихся с 1июля 2012 года или после этой даты.

МСФО 7 «Раскрытия – Взаимозачет финансовых активов и финансовых обязательств» (поправка). Опубликовано в декабре 2011 года и вступает в силу для годовых периодов, начинающихся 1 января 2013 года или после этой даты.

МСФО (IAS) 32 «Взаимозачет финансовых активов и финансовых обязательств» (поправка). Опубликовано в декабре 2011 года и вступает в силу для годовых периодов, начинающихся 1 января 2014 года или после этой даты.

ПКИ 20 «Учет затрат на вскрышные работы на этапе добычи на открытом руднике». Новая интерпретация опубликована в октябре 2011 года, вступает в силу для годовых периодов, начинающихся 1 января 2013 года или после этой даты.

В настоящий момент Группа оценивает влияние вышеперечисленных поправок на свою консолидированную финансовую отчетность. Другие стандарты и интерпретации, которые еще не вступили в силу, но могут оказать существенное воздействие на Группу, отсутствуют.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

6 Определение справедливой стоимости

Ряд положений учетной политики и раскрытий Группы требует определения справедливой стоимости как финансовых, так и нефинансовых активов и обязательств. Справедливая стоимость определена в целях оценки и/или раскрытия на основе следующих методов. При применимости, дальнейшая информация о предположениях, произведенных в ходе определения справедливой стоимости, раскрывается в примечаниях по таким активам или обязательствам.

Дебиторская и кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская и кредиторская задолженность. Справедливая стоимость дебиторской и кредиторской задолженности по основной деятельности и прочей дебиторской и кредиторской задолженности оценивается как текущая стоимость будущего движения денежных средств, дисконтированная по рыночной процентной ставке на отчетную дату. В отношении дебиторской и кредиторской задолженности по основной деятельности и прочей дебиторской и кредиторской задолженности с короткими сроками погашения, справедливая стоимость несущественно отличается от балансовой стоимости, так как влияние временной стоимости денежных средств является несущественным.

Прочие финансовые обязательства. В целях раскрытия справедливая стоимость определена на основе текущей стоимости будущего движения денежных средств по основной сумме займа и процентов по нему с использованием рыночной процентной ставки на отчетную дату.

7 Сегментная информация

Операционные сегменты являются компонентами операционной деятельности, по которым могут быть получены прибыли или произведены расходы, и чьи операционные результаты регулярно проверяются руководителем хозяйственной деятельности (далее "РХД") и по которым имеется четкая финансовая информация.

РХД является лицом или группой лиц, распределяющей ресурсы и оценивающей результаты деятельности компании. Функции РХД исполняются Президентом Компании и Вице-президентом по экономике.

(а) Описание продуктов и услуг, являющихся источником доходов отчетных сегментов

Отчетные сегменты

Группа организована на основе следующих двух отчетных сегментов (которые и представляют собой операционные сегменты Группы):

- Сегмент добычи и реализации угля и железнодорожные услуги;
- Сегмент производства и реализации кокса.

Сегменты Группы представляют собой стратегические бизнес-подразделения, ориентирующиеся на различной продукции (уголь и кокс). Каждое направление управляется отдельно в связи с тем, что они являются отдельными предприятиями. РХД просматривает финансовую информацию, предоставленную в соответствии с нормативными стандартами бухгалтерского учета Республики Казахстан, которая выступает как МСФО для Группы.

РХД оценивает производственную деятельность каждого сегмента на основе коэффициента валовой прибыли (результатов сегмента).

В таблице ниже приведена сегментная информация по отчетным сегментам за год, закончившийся 31 декабря 2011 года:

В тысячах казахстанских тенге	Уголь и железнодорожные услуги	Кокс	Элиминация	Итого
Доходы	23,925,967	4,726,798	(1,039,387)	27,613,378
Себестоимость реализации	(8,950,498)	(2,030,505)	1,039,387	(9,941,616)
Результаты сегмента	**14,975,469**	**2,696,293**	**-**	**17,671,762**

7 Сегментная информация (продолжение)

В таблице ниже приведена сегментная информация по отчетным сегментам за год, закончившийся 31 декабря 2010 года:

В тысячах казахстанских тенге	Уголь и железнодорожные услуги	Кокс	Элиминация	Итого
Доходы	16,846,994	3,806,487	(1,270,600)	19,382,881
Себестоимость реализации	(6,725,516)	(2,157,767)	1,270,600	(7,612,683)
Результаты сегмента	**10,121,478**	**1,648,720**	**-**	**11,770,198**

Активы и обязательства сегментов следующие:

В тысячах казахстанских тенге	Уголь и железнодорожные услуги	Кокс	Прочее	Элиминация	Итого
2011 г.					
Итого активы	28,207,162	4,453,332	177,925	(1,057,953)	31,780,466
Итого обязательства	20,753,569	301,036	7,567	(1,057,953)	20,004,219
2010 г.					
Итого активы	25,185,872	3,381,743	28,506	(23,891)	28,572,230
Итого обязательства	15,738,289	1,287,330	6,661	(23,891)	17,008,389

(б) Сверка прибылей или убытков, активов и обязательств отчетных сегментов

Общий доход по сегментам за 2011 и 2010 годы отличается от доходов Группы только в сумме внутрисегментных продаж.

Ниже представлена сверка общих результатов по сегментам с прибылью Группы до налогообложения:

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Результаты сегмента	17,671,762	11,770,198
Административные расходы	(894,034)	(871,190)
Затраты по реализации	(19,956)	(15,556)
Финансовый доход (чистый)	(1,131,533)	(572,054)
Доля в результате совместного предприятия	140,901	26,412
Обесценение инвестиции в Совместное предприятие	(2,421,849)	-
Прочий операционный доход (чистый)	(29,430)	80,323
Прибыль до налогообложения	**13,315,861**	**10,418,133**

Информация о продуктах и услугах

Анализ выручки Группы в разрезе видов продуктов и услуг представлен в примечании 8.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONI

7 Сегментная информация (продолжение)

Географическая информация

Ниже изложена информация по основным географическим областям Группы в разрезе доходов, полученных от внешних клиентов. Доходы от внешних клиентов, поступают в Казахстан. Распределение доходов, полученных от внешних клиентов, по географическим областям в приведенной ниже таблице основано на местонахождении клиента. Все внеоборотные активы Группы расположены в Республике Казахстан.

В тысячах казахстанских тенге	Казахстан	Прочее	Итого
2011 г.			
Доходы, полученные от клиентов	18,706,559	8,906,819	27,613,378
2010 г.			
Доходы, полученные от клиентов	16,876,788	2,506,093	19,382,881

Основные клиенты

Основными клиентами Группы по сегменту угля и кокса являются TELF AG и связанные стороны АО «Алюминий Казахстана», АО «ТНК Казхром» и АО «ССГПО», находящиеся под общим контролем группы ENRC, которая является связанной стороной.

Ниже представлена информация о клиентах по видам продукции:

В тысячах казахстанских тенге	Уголь и железно-дорожные услуги	Кокс	Итого
2011 г.			
TELF AG	6,084,248	-	6,084,248
ООО «Казуглеснаб»	1,527,101	-	1,527,101
АО «Алюминий Казахстана»	2,900,474	-	2,900,474
АО «ТНК Казхром»	610,028	3,001,579	3,611,607
Прочие клиенты	11,832,916	1,657,032	13,489,948
Итого выручка за 2011 г.	**22,954,767**	**4,658,611**	**27,613,378**

В тысячах казахстанских тенге	Уголь и железно-дорожные услуги	Кокс	Итого
2010 г.			
АО «Алюминий Казахстана»	2,494,955	-	2,494,955
АО «ТНК Казхром»	431,926	2,263,367	2,695,293
АО «ССГПО»	132,586	3,708	136,294
Прочие клиенты	12,516,927	1,539,412	14,056,339
Итого выручка за 2010 г.	**15,576,394**	**3,806,487**	**19,382,881**

8 Доходы

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Доход от реализации добытого угля	20,952,630	14,124,521
Доход от реализации кокса и смолы	4,726,798	3,806,487
Доход от железнодорожных услуг, включенный в стоимость угля	1,933,950	1,451,873
Итого доходы	**27,613,378**	**19,382,881**

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION ONLY

9 Себестоимость реализации

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Материалы	2,753,080	1,959,524
Заработная плата и связанные расходы	2,518,582	2,057,564
Износ	2,092,219	1,798,991
Ремонт и техническое обслуживание	744,730	595,403
Прочие налоги	468,455	317,174
Электричество	463,724	375,559
Изменение товарно-материальных запасов	289,178	(79,239)
Страхование	85,829	83,439
Охрана	84,640	69,757
Прочее	441,179	434,511
Итого себестоимость реализации	**9,941,616**	**7,612,683**

10 Общие и административные расходы

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Заработная плата и связанные расходы	445,768	355,336
Консультационные и юридические гонорары	94,254	61,074
Прочие налоги	85,739	45,405
Ремонт и техническое обслуживание	72,982	84,064
Благотворительность и развитие социальной структуры	48,123	57,119
Амортизация	43,703	33,911
Штрафы и пени	23,835	79,752
Банковские сборы	23,767	62,258
Услуги связи	12,566	13,618
Командировочные расходы	10,596	15,550
Прочее	32,701	63,103
Итого общие и административные расходы	**894,034**	**871,190**

11 Прочие операционные доходы и расходы

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Прочие операционные доходы		
Сортировка угля	14,418	26,003
Реализация материалов (чистая)	8,079	62,003
Аренда машин и оборудования	5,358	9,770
Реализация щебня (чистая)	164	1,317
Прочее	-	15,189
Итого прочие операционные доходы	**28,019**	**114,282**
Прочие операционные расходы		
Питание	(40,442)	(32,048)
Прочее	(12,271)	-
Убыток за вычетом дохода от списания основных средств	(4,736)	(1,911)
Итого прочие операционные расходы	**(57,449)**	**(33,959)**

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

12 Финансовые доходы и расходы

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Финансовый доход		
Процентные доходы	31,037	35,036
Прибыль от курсовой разницы	-	17,854
Итого финансовые доходы	**31,037**	**52,890**
Финансовые расходы		
Процентные расходы	(944,635)	(417,230)
Отмена дисконта приведенной стоимости (примечание 27)	(199,590)	(220,317)
Убыток от курсовой разницы	(12,642)	-
Отмена дисконта приведенной стоимости дивидендов по привилегированным акциям	(5,703)	12,603
Итого финансовые расходы	**(1,162,570)**	**(624,944)**

13 Подоходный налог

(а) Компоненты расходов по подоходному налогу

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Расходы по текущему подоходному налогу	3,253,594	1,865,689
Расходы/(экономия) по отсроченному подоходному налогу	(322,333)	294,983
Расходы по текущему налогу на сверхприбыль	4,084,987	2,319,548
Расходы по отсроченному налогу на сверхприбыль	293,191	100,804
Расходы по подоходному налогу за год	**7,309,439**	**4,581,024**

Согласно налоговому законодательству Республика Казахстан относительно отрасли добычи полезных ископаемых, в отношении операций Группы применяется налог на сверхприбыль. Налог на сверхприбыль облагается по ставке от нуля до 60% на доход после подоходного налога за период, в котором доходы к налогообложению превысили накопленные расходы более 25%.

(б) Сверка сумм налоговых расходов и сумм прибыли или убытка, умноженных на применимую ставку налогообложения:

В тысячах казахстанских тенге	2011г.	2010г.
Прибыль до налогообложения	**13,315,861**	**10,418,133**
Теоретические налоговые отчисления по законодательно установленной ставке 20%	2,663,172	2,083,627
Налог на сверхприбыль	4,378,178	2,420,352
Расходы, не уменьшающие налогооблагаемую базу	268,089	35,589
Изменение налоговой ставки	-	41,456
Расходы по налогу на прибыль за год	**7,309,439**	**4,581,024**

Влияние изменений налоговых ставок от внесения изменений и поправок в Налоговый Кодекс Республики Казахстан (примечание 32).

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

14 Основные средства

В тысячах казахстанских тенге	Земля, здания и сооружения	Машины и оборудование	Автотранспорт	Прочие	Незавершенное строительство	Итого
Стоимость	**6,585,458**	**5,470,693**	**4,897,948**	**1,017,198**	**652,658**	**18,623,955**
Накопленный износ	**(1,834,178)**	**(1,638,839)**	**(2,268,227)**	**(87,903)**	**-**	**(5,829,147)**
Балансовая стоимость на 31 декабря 2009 года	**4,751,280**	**3,831,854**	**2,629,721**	**929,295**	**652,658**	**12,794,808**
Поступления	194,280	178,882	1,001,089	28,555	1,223,872	2,626,678
Перемещения из незавершенного строительства	501,689	1,022,767	182,047	320	(1,706,823)	-
Начисление износа	(439,510)	(629,493)	(771,227)	(32,224)	-	(1,872,454)
Изменение расчетных оценок, скорректированных в соответствии с основными средствами	-	-	-	(554,809)	-	(554,809)
Выбытия – стоимость	(628)	(76,390)	(71,823)	(553)	(301)	(149,695)
Выбытия – накопленный износ	560	76,182	71,823	531	-	149,096
Стоимость	**7,280,799**	**6,595,952**	**6,009,261**	**490,711**	**169,406**	**20,546,129**
Накопленный износ	**(2,273,128)**	**(2,192,150)**	**(2,967,631)**	**(119,596)**	**-**	**(7,552,505)**
Балансовая стоимость на 31 декабря 2010 года	**5,007,671**	**4,403,802**	**3,041,630**	**371,115**	**169,406**	**12,993,624**
Поступления	10,822	1,533,344	1,643,531	36,126	926,557	4,150,380
Перемещения из незавершенного строительства	258,505	396,116	216,024	628	(871,273)	-
Начисление износа	(573,005)	(681,258)	(958,541)	(27,253)	-	(2,240,057)
Изменение расчетных оценок, скорректированных в соответствии с основными средствами (примечание 27)	-	-	-	422,983	-	422,983
Выбытия – стоимость	(2,631)	(22,201)	(45,026)	(5,100)	-	(74,958)
Выбытия – накопленный износ	2,040	22,074	45,026	5,056	-	74,196
Стоимость	**7,547,495**	**8,503,211**	**7,823,790**	**945,348**	**224,690**	**25,044,534**
Накопленный износ	**(2,844,093)**	**(2,851,334)**	**(3,881,146)**	**(141,793)**	**-**	**(9,718,366)**
Балансовая стоимость на 31 декабря 2011 года	**4,703,402**	**5,651,877**	**3,942,644**	**803,555**	**224,690**	**15,326,168**

В течение 2011 года Группа перенесла передаточные устройства из категории «Машины и оборудование» в категорию «Здания и сооружения» в целях правильного отражения классификации в соответствии с техническими характеристиками основных средств. Группа применила данное изменение классификации ретроспективно ко всем представленным периодам. Изменение не оказало никакого влияния на финансовую отчетность Группы, кроме выше представленной таблицы, демонстрирующей перемещение основных средств. Балансовая стоимость передаточных устройств, реклассифицированных из категории «Машины и оборудование» в категорию «Здания и сооружения», на 31 декабря 2009 года составила 857,285 тысяч тенге (2010 г.: 1,074,320 тысяч тенге).

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

14 Основные средства (продолжение)

Сумма начисленного износа, признанная в составе прибыли и убытка или стоимости прочих активов, в течение 2011 и 2010 годов представлена следующим образом:

В тысячах казахстанских тенге	Прим.	2011 г.	2010 г.
Себестоимость реализации	9	2,092,219	1,798,991
Общие и административные расходы	10	43,703	33,911
Капитализированный износ		104,135	39,552
Итого начисление износа		**2,240,057**	**1,872,454**

На 31 декабря 2011 года основные средства, имеющие балансовую стоимость 5,366,353 тысяч тенге (2010 г: 5,378,438 тысяч тенге) были переданы третьим лицам в качестве залога по займам (примечание 26).

На 31 декабря 2011 год валовая балансовая стоимость основных средств, которые были полностью обесценены и находились в эксплуатации, составила 1,944,633 тысяч тенге (2010 год: 1,243,439 тысяч тенге).

15 Права на разработку минеральных ресурсов

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Историческая стоимость		
Остаток на 1 января	3,431,724	3,837,640
Поступления	-	-
Изменения в расчетных оценках, скорректированных в соответствии с правами на разработку минеральных ресурсов	(144,968)	(405,916)
Остаток на 31 декабря	**3,286,756**	**3,431,724**
Накопленная амортизация		
Остаток на 1 января	(146,194)	(85,938)
Амортизация	(63,406)	(60,256)
Остаток на 31 декабря	**(209,600)**	**(146,194)**
Балансовая стоимость на 31 декабря	**3,077,156**	**3,285,530**

16 Инвестиции в совместное предприятие

В октябре 2010 года Компания приобрела 70% долю участия в Совместном Предприятии "Xingjiang Aismir Coking Coal Co. Ltd." ("Совместное предприятие"), как часть приобретения «Asmare B.V.» (примечание 1). Совместное Предприятие учреждено в Китае, и его основная деятельность – это производство и реализация кокса и коксовых продуктов.

Группа рассмотрела вопрос, имеет ли она контроль над Совместным Предприятием. Согласно Уставу Группы, все стратегические решения, включая о политике распределение и повторного инвестирования капитала и об утверждении ежегодного бизнес-плана, должны быть приняты единогласным решением учредителями Совместного Предприятия. Следовательно, Группа установила, что у нее нет контроля над финансовой и операционной политикой Совместного Предприятия, несмотря на 70% долю участия. Группа учитывает Совместное Предприятие, используя метод долевого участия.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

16 Инвестиции в совместное предприятие (продолжение)

В таблице ниже представлены изменения балансовой стоимости инвестиций Группы в Совместное предприятие:

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Балансовая стоимость на 1 января	**7,397,383**	**-**
Доля в прибыли Совместного предприятия	140,901	26,412
Обесценение инвестиций в Совместное предприятие (примечание 4)	(2,421,849)	-
Инвестиции в Совместное предприятие	-	7,370,971
Дивиденды, полученные от Совместного предприятия	(297,239)	-
Балансовая стоимость на 31 декабря	**4,819,196**	**7,397,383**

На 31 декабря, совокупные суммы оборотных активов, внеоборотных активов, краткосрочных обязательств, долгосрочных обязательств, доходов и расходов, связанных с долей участия Группы в Совместном предприятии, представлены следующим образом:

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010г.
Доходы	3,151,514	756,885
Расходы	(2,944,682)	(701,182)
Прибыль после налогообложения *	**206,832**	**55,703**
Внеоборотные активы	673,500	716,816
Оборотные активы	1,914,496	1,945,460
Итого активы	**2,587,996**	**2,662,276**
Краткосрочные обязательства	(191,604)	(628,818)
Долгосрочные обязательства	-	-
Итого обязательства	**(191,604)**	**(628,818)**
Чистые активы	**2,396,392**	**2,033,458**

* Прибыль после налогообложения за 2010 представляет собой результат после приобретения (Октябрь-Декабрь 2010 года)

17 Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи

Инвестиции в размере 2,000 тысяч тенге (2010 год: 2,000 тысячи тенге) представляют долю владения в размере 0.0076% в ТОО «ENRC Credit», отраженную по первоначальной стоимости. Отсутствует рынок для таких инвестиций, кроме того, отсутствуют недавние операции, которые предоставляли бы доказательный материал по справедливой стоимости. Руководство Группы считает маловероятным, что справедливая стоимость на 31 декабря 2011 и 2010 года будет существенно отличаться от балансовой стоимости.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

18 Прочие внеоборотные активы

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Денежные средства с ограничением по снятию	850,994	711,640
Итого финансовые активы в составе прочих внеоборотных активов	*850,994*	*711,640*
Авансы, выданные на приобретение основных средств	580,452	185,722
Итого внеоборотные активы	**1,431,446**	**897,362**

Денежные средства с ограничением по снятию представляют специальный фонд для покрытия стоимости восстановления участков месторождения и демонтажа горнорудных активов после плановой ликвидации в соответствии с требованиями контрактов на недропользование в размере 802,501 тысяч тенге (2010 год: 663,339 тысяч тенге) и размещение депозита являющегося залоговым обеспечением по кредиту Руководству Группы, выданному АО «Евразийский Банк» в размере 48,493 тысяч тенге (2010 год: 48,301 тысяч тенге) со сроком погашения в июне 2017 года. Группа не имеет доступа к этим средствам.

19 Товарно-материальные запасы

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Сырье и расходные материалы	436,644	371,772
Запасные части	303,688	189,745
Готовая продукция	272,196	577,220
Топливо	138,266	201,504
Строительные материалы	32,214	21,855
Прочие материалы	3,773	3,315
Итого товарно-материальные запасы	**1,186,781**	**1,365,411**

20 Дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Дебиторская задолженность по основной деятельности от третьих сторон	447,988	86,650
Дебиторская задолженность по основной деятельности от связанных сторон	105,510	5,041
Итого финансовых активов в составе дебиторской задолженности по основной деятельности и прочей дебиторской задолженности	*553,498*	*91,691*
Прочие предоплаты по налогам	14,227	37,580
Прочая дебиторская задолженность	10,098	17,604
Предоплаты по страхованию	12,373	10,684
Минус: убыток от обесценения по прочей дебиторской задолженности	(87)	(2,389)
Итого дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность	**590,109**	**155,170**

Информация о подверженности Группы кредитному и валютному рискам, а также убыткам от обесценения в отношении дебиторской задолженности по основной деятельности и прочей дебиторской задолженности раскрыта в примечании 31.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

21 Предоплаты

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Авансы, выплаченные третьим сторонам за услуги	154,129	218,854
Авансы, выплаченные связанным сторонам за услуги	124,189	110,535
Авансы, выплаченные третьим сторонам за ТМЗ	148,813	84,230
Авансы, выплаченные связанным сторонам за ТМЗ	12,684	250,142
Итого предоплаты	**439,815**	**663,761**

22 Расходы будущих периодов

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Баланс на начало года	1,049,604	971,434
Поступления	1,447,123	521,809
Списание на производственные расходы	(1,049,604)	(443,639)
Баланс на конец года	**1,447,123**	**1,049,604**

23 Денежные средства и их эквиваленты

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Остатки на банковских счетах	3,399,929	682,208
Депозиты до востребования	2,454	2,452
Денежные средства в кассе	1,038	961
Итого денежные средства и их эквиваленты	**3,403,421**	**685,621**

Информация о подверженности Группы риску изменения процентной ставки и анализ чувствительности в отношении финансовых активов и обязательств раскрыты в примечании 31.

24 Акционерный капитал

Акционерный капитал и дополнительный уплаченный капитал

Количество акций	Простые акции 2011 г.	Простые Акции 2010 г.	Привилегированные акции 2011 г.	Привилегированные акции 2010 г.
Объявленные акции	*3,899,581*	*3,899,581*	*130,419*	*130,419*
В обращении на начало года	**3,517,772**	**3,517,472**	**119,027**	**119,027**
Выпущено в течение года	-	300	-	-
В обращении на конец года, полностью оплаченные	**3,517,772**	**3,517,772**	**119,027**	**119,027**

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

24 Акционерный капитал (продолжение)

В тысячах казахстанских тенге	2011 г. Количество акций	2011 г. Стоимость	2010 г. Количество акций	2010 г. Стоимость
Простые акции	3,517,772	9,408,802	3,517,772	9,408,802
Привилегированные акции	119,027	131,489	119,027	131,489
Итого акционерный капитал		**9,540,291**		**9,540,291**

Привилегированные акции без права конвертации и в случае ликвидации Компании имеет первоочередное право перед простыми акциями. Держатели обыкновенных акций имеют право на получение дивидендов, объявляемых время от времени, а также имеют право голосовать на собраниях Компании исходя из правила «одна акция – один голос». Держатели привилегированных акций не имеют право голосовать, тем не менее, имеют право на ежегодные кумулятивные дивиденды, равные не более 50 тенге на акцию, причитающихся держателям простых акций. Если дивиденды не выплачиваются, привилегированные акции наделяются правом голоса до тех пор, пока дивиденды не выплатят в полном размере. Кроме того, привилегированные акции имеют право голоса в отношении эмиссии, влияющей на доли владения держателей привилегированных акций, включая реорганизацию и ликвидацию.

Дивиденды

В соответствии с казахстанским законодательством, распределяемая прибыль Группы, ограничена размером нераспределенной прибыли, отраженной в финансовой отчетности Группы, подготовленной в соответствии с МСФО.

Дивиденды, объявленные и выплаченные в течение года, представлены ниже:

В тысячах казахстанских тенге	2011 г. Обыкновенные	2011 г. Привилегированные	2010 г. Обыкновенные	2010 г. Привилегированные
Дивиденды к выплате на 1 января	-	**62,998**	-	**50,468**
Дивиденды, объявленные в течение года	5,610,143	183,873	3,482,297	111,886
Обязательные дивиденды	-	5,951	-	5,951
Дивиденды, выплаченные в течение года	(3,675,615)	(121,393)	(3,482,297)	(105,307)
Дивиденды к выплате на 31 декабря	**1,934,528**	**131,429**	-	**62,998**
Дивиденды, объявленные в течение года (в тенге за акцию)	**1,595**	**1,595**	**990**	**990**

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

25 Прибыль на акцию

Прибыль на акцию рассчитывается посредством деления прибыли, причитающейся держателям простых и привилегированных акций, на средневзвешенное количество простых и привилегированных акций, обращающихся соответственно в течение года. Группа не имеет разводненных потенциальных простых акций, поэтому разводненные доходы на акцию равняются основным доходам на акцию.

Ниже представлен расчет прибыли на акцию:

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Прибыль, причитающаяся держателям простых акций	5,809,841	5,646,059
Прибыль, причитающаяся держателям привилегированных акций	196,581	191,050
Прибыль за год	6,006,422	5,837,109
Средневзвешенное количество простых акций в обращении (в тыс.)	3,518	3,518
Средневзвешенное количество привилегированных акций в обращении (в тыс.)	119	119
Основные и разводненные доходы за простые акции (в тенге за акцию)	**1,652**	**1,605**
Основные и разводненные доходы за привилегированные акции (в тенге за акцию)	**1,652**	**1,605**

Прибыль за год, причитающаяся держателям простых и привилегированных акций, рассчитана следующим образом:

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Прибыль или убыток за год	6,006,422	5,837,109
За вычетом дивидендов по простым и привилегированным акциям	(5,799,967)	(3,600,134)
Нераспределенная прибыль за год	**206,45[illegible]**	**2,236,975**
Нераспределенная прибыль или убыток за год, относящиеся к привилегированным акционерам на условиях акции	6,757	73,213
Дивиденды по привилегированным акциям, объявленные в течение года	189,824	117,837
Прибыль или убыток за год, относящиеся к привилегированным акционерам	**196,581**	**191,050**
Нераспределенная прибыль или убыток за год, относящиеся к простым акционерам на условиях акции	199,698	2,163,762
Дивиденды по простым акциям, объявленные в течение года	5,610,143	3,482,297
Прибыль или убытки за год, причитающиеся держателям простых акций	**6,809,841**	**5,646,059**

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

26 Займы

В данном примечании представлена информация об условиях заемных и кредитных соглашений Группы, оцениваемых по амортизированной стоимости. Более подробная информация о подверженности Группы риску изменения ставки вознаграждения и валютному риску представлена в примечании 31.

В тысячах казахстанских тенге

	2011 г.	2010 г.
Долгосрочные обязательства		
Обеспеченный заем от «Сбербанк»	3,422,619	6,875,000
Заем от связанной стороны	-	429,795
Кредиторская задолженность перед держателями привилегированных акций	71,704	71,952
	3,494,323	**7,376,747**
Краткосрочные обязательства		
Обеспеченный заем от «Сбербанк»	3,786,443	529,948
Заем от связанной стороны	-	903,334
	3,786,443	**1,433,282**
Итого займы	**7,280,766**	**8,810,029**

В октябре 2010 года Компания получила кредит от АО «Сбербанк России» в Казахстане для финансирования приобретения «Asmare B.V.» (Голландия). Процентная ставка составляет 12% годовых, и срок погашения 22 октября 2013 год.

В апреле 2009 года АО «Евразийский Банк», являющееся связанной стороной, предоставило кредитную линию с первоначальным ограничением в размере 9,900 тысяч долларов США с контрактной процентной ставкой по кредитной линии в размере 15% годовых и сроком погашения в апреле 2010 года.

В июле 2005 года ТОО Кредитное Товарищество «ENRC Credit» (связанная сторона) предоставило кредит, выраженный в тенге, по процентной ставке в 12.0% годовых, и сроком погашения в июле 2010 года. Кредит обеспечен гарантией, выданной АО «ССГПО», связанной стороной. В течение 2010 года Товарищество пересмотрело условия данного кредита в целях продления выплат до 11 августа 2012 года. Данный кредит в сумме 1,083,128 тысяч тенге был полностью погашен досрочно в апреле 2011 года.

Балансовая стоимость займов приблизительно равна их справедливой стоимости:

В тысячах казахстанских тенге

	2011 г.	2010 г.
АО «Сбербанк России»	7,209,062	7,404,948
ТОО Кредитное Товарищество «ENRC Credit»	-	1,083,129
АО «Евразийская индустриальная компания»	-	250,000
Итого займы	**7,209,062**	**8,738,077**

Все займы Группы по состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 годов выданы в тенге.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

27 Резервы, отчисления и прочие долгосрочные выплаты работникам

В тысячах казахстанских тенге	Исторические затраты	Обучение работников	Развитие социальной сферы	Восстановление участков	Прочие долгосрочные выплаты работникам	Итого
Долгосрочные	11,046	848,597	760,317	541,393	327,169	2,488,522
Краткосрочные	12,813	115,970	274,232	-	20,232	423,247
Остаток на 1 января 2011 года	**23,859**	**964,567**	**1,034,549**	**541,393**	**347,401**	**2,911,769**
Изменения оценок, скорректированные в соответствии с основными средствами и правами на разработку минеральных ресурсов (кроме изменений в выплатах работникам)	-	18,815	(163,783)	422,984	60,103	338,119
Отмена дисконта приведенной стоимости (примечание 12)	1,617	63,109	64,915	42,619	27,330	199,590
Освоенные резервы	(12,730)	(63,647)	-	-	(22,871)	(99,248)
Курсовая разница	(154)	-	7,796	-	-	7,642
Остаток на 31 декабря 2011 года	**12,592**	**982,844**	**943,477**	**1,006,996**	**411,963**	**3,357,872**
Долгосрочные	-	855,666	830,769	1,006,996	381,993	3,075,424
Краткосрочные	12,592	127,178	112,708	-	29,970	282,448
	12,592	**982,844**	**943,477**	**1,006,996**	**411,963**	**3,357,872**

(a) Исторические затраты, обучение работников, развитие социальной сферы

(i) Исторические затраты

Согласно условиям контрактов на недропользование, общая сумма обязательств Группы перед Правительством Республики Казахстан, по возмещению исторических затрат, составляет 1,586 тысяч долларов США выплачиваемые траншами до июня 2013 года. Обязательство, признанное на 31 декабря 2011 и 2010 года, представляет невыполненную часть обязательства Группы по состоянию на указанные даты.

(ii) Обучение работников

Согласно условиям контрактов на недропользование Группа обязана финансировать программы обучения на суммы от 0.1% до 1% от произведенных расходов. Расходы, использованные в качестве основы для расчета резервов по обучению, извлечены из финансово-экономической модели, прилагаемой к контрактам по недропользованию и утверждаемой Правительством Республики Казахстан.

(iii) Развитие социальной сферы

Согласно условиям пересмотренных на 29 августа 2008 года контрактов на недропользование, Группа имеет обязательство по финансированию организации, развития, и поддержки социальной сферы области и произвести расходы в этих целях в размере 20,000 тысяч долларов США. Компания планирует ежегодно в течение будущих периодов добычи производить расходы не менее 506 тысяч долларов США.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

27 Резервы и прочие долгосрочные выплаты работникам (продолжение)

Учетные оценки и важные профессиональные суждения, использованные в определении резервов по историческим затратам, развитию социальной сферы, обучению сотрудников.

Все резервы дисконтированы по годовой номинальной ставке в размере 7.867%, отражающей профессиональное суждение руководства в отношении текущей рыночной оценки временной стоимости денег и рисков, присущих обязательствам (2010 год: 7.872%).

Операционные расходы и заработная плата, которые использовались как база для расчета резерва на образование, были взяты из финансово-экономической модели, прикрепленной к Контракту на недропользование и утвержденной Правительством, которая определяет минимальные годовые операционные расходы в период стадий добычи и производства. Группа обязана следовать финансово-экономическим моделям согласно условиям контрактов.

(б) Восстановление участков

Группа оценила затраты по восстановлению участков месторождения по каждому контракту на недропользование. Оценочные затраты по рекультивации составляют 830,886 тысяч тенге и текущая стоимость затрат на 31 декабря 2011 года составила 1,006,996 тысяч тенге (2010 год: 541,393 тысяч тенге), дисконтированная на 7.867% и долгосрочная ставка инфляции составила 8.4% (2010 год: дисконтирование на 7.872% и долгосрочная ставка инфляции 5.1-6.7%). Проведение восстановительных работ ожидается быть исполненным к 2050 году.

Группа перечисляет денежные средства для финансирования деятельности по восстановлению участков месторождения на специальные банковские депозитные счета (примечание 18). В соответствии с контрактами о недропользовании, сумма, перечисленная на депозитный счет должна быть равна 2% и 0.1% годовых затрат на добычу по центральному и западному участкам месторождения Шубарколь соответственно.

(в) Долгосрочные выплаты работникам

Группа предоставляет своим работникам вознаграждения до и после выхода на пенсию в соответствии с положениями Коллективного трудового договора. Договор предусматривает выплату единовременных пособий работникам Группы по выходу на пенсию, оказание материальной помощи работникам Группы на случай нетрудоспособности, по случаю юбилея и смерти. Право на получение отдельных вознаграждений обычно предоставляется в зависимости от оставшегося срока работы до пенсионного возраста и наличия у работника минимального стажа работы.

Ожидаемые затраты, связанные с вознаграждением по окончании трудовой деятельности работников, начисляются в течение срока работы и основываются на расчетах независимого актуария. Актуарные прибыли и убытки учитывают влияние изменений в актуарных допущениях и корректировок, возникающих из-за разниц между предыдущими актуарными допущениями и фактическими данными.

Основные актуарные допущения на отчетную дату (выраженные в средневзвешенных значениях) представлены следующим образом:

	2011 г.	2010 г.
Ставка дисконта на 31 декабря	7.867%	7.872%
Будущие увеличения заработной платы	8.000%	8.000%
Ставка текучести кадров	14.660%	12.540%
Средний уровень смертности	0.550%	0.600%

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

28 Обязательства по отсроченному подоходному налогу

Анализ отсроченных налоговых обязательств по видам временных разниц. На 31 декабря 2011 года отсроченный налог определен по ставке в 20 процнтов, с дополнительными 37 процентами по временным разницам, которые будут попадать под налог на сверхприбыль (2010 год: 20 процентов в с дополнительными 37 процентов по временным разницам).

Различия между МСФО и налоговым законодательством РК порождают временные разницы между балансовой стоимостью активов и обязательств для целей финансовой отчетности и их налоговых баз.

Ниже представлен налоговый эффект от временных разниц:

В тысячах казахстанских тенге	1 января 2011 года	Признано в составе доходов и расходов	31 декабря 2011 года
Основные средства	(2,070,173)	(461,017)	(2,531,190)
Права на разработку минеральных ресурсов	(976,585)	(207,589)	(1,184,174)
Инвестиции в Совместное предприятие	-	484,370	484,370
Расходы будущих периодов	3,057	(286)	2,771
Резервы	1,253,004	173,964	1,426,968
Кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая кредиторская задолженность	91,938	39,700	131,638
Отсроченные налоговые обязательства (чистые)	**(1,698,759)**	**29,142**	**(1,669,6)**

В тысячах казахстанских тенге	1 января 2010 года	Признано в составе доходов и расходов	31 декабря 2010 года
Основные средства	(1,471,193)	(598,980)	(2,070,173)
Права на разработку минеральных ресурсов	(965,004)	(11,581)	(976,585)
Расходы будущих периодов	3,340	(283)	3,057
Резервы	1,048,294	204,710	1,253,004
Кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая кредиторская задолженность	81,591	10,347	91,938
Отсроченные налоговые обязательства (чистые)	**(1,302,972)**	**(395,787)**	**(1,698,759)**

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

29 Кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая кредиторская задолженность

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Кредиторская задолженность по основной деятельности перед третьими сторонами	31,017	31,520
Кредиторская задолженность по основной деятельности перед связанными сторонами	13,761	9,453
Итого финансовые обязательства и прочая кредиторская задолженность по основной деятельности	*44,778*	*40,973*
Задолженность перед работниками	237,601	204,549
Выплата отпускных	196,889	143,587
Прочие налоги к уплате	319,066	507,462
Прочая кредиторская задолженность и начисленные расходы	36,023	31,235
Итого кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая кредиторская задолженность	**834,357**	**927,806**

Информация о подверженности Группы валютному риску и риску ликвидности в отношении торговой и прочей кредиторской задолженности раскрыта в примечании 31.

30 Авансы полученные

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Авансы, полученные за материалы от третьих сторон	508,933	385,466
Авансы, полученные за материалы от связанных сторон	125,438	22,874
Итого авансы полученные	**634,371**	**408,340**

31 Управление финансовыми рисками

Обзор

Использование финансовых инструментов подвергает Группу следующим видам риска:

- кредитный риск
- риск ликвидности
- рыночный риск (валютный риск, риск изменения процентных ставок и другие ценовые риски)

В данном примечании представлена информация о подверженности Группы каждому из указанных рисков, о целях Группы, ее политике и процедурах оценки и управления данными рисками, и о подходах Группы к управлению капиталом. Дополнительная информация количественного характера раскрывается по всему тексту данной консолидированной финансовой отчетности.

Руководство несет общую ответственность за создание и надзор за концепцией управления рисками Группы.

Политика Группы по управлению рисками разработана с целью выявления и анализа рисков, которым подвергается Группа, установления допустимых предельных значений риска и соответствующих механизмов контроля, а также для мониторинга рисков и соблюдения установленных ограничений. Политика и системы управления рисками проверяются регулярно для отражения изменений в рыночных условиях и деятельности Группы. Группа устанавливает стандарты и процедуры обучения и управления с целью создания упорядоченной и действенной системы контроля, в которой все работники понимают свою роль и обязанности.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

31 Управление финансовыми рисками (продолжение)

(а) Кредитный риск

Кредитный риск – это риск возникновения у Группы финансового убытка, вызванного неисполнением покупателем или контрагентом по финансовому инструменту своих договорных обязательств. Этот риск связан, в основном, с имеющейся у Группы дебиторской задолженностью покупателей, денежными средствами и их эквивалентами и денежными средствами с ограничением по снятию.

Подверженность Группы кредитному риску в основном зависит от индивидуальных характеристик каждого покупателя. Демографические показатели клиентской базы Группы, включая риск дефолта, присущий конкретной отрасли или стране, в которой осуществляют свою деятельность клиенты, в меньшей степени оказывают влияние на уровень кредитного риска. Примерно 22% доходов Группы получает от сделок по продажам, осуществляемым с отдельным клиентом (2010 г.: 14%).

Группа соблюдает политику заключения контрактов на реализацию угля с предоплатой. Контракты с оплатой по мере доставки угля заключаются с очень малым количеством клиентов. Обычно такие контракты имеют стандартные условия с предоплатой. Руководство установило кредитную политику, предусматривающую проведение индивидуального анализа платежеспособности нового клиента Группы. Покупатели, отнесенные к категории «высокого риска», включаются в перечень клиентов, в отношении которых действуют определенные ограничения, и впоследствии реализация им осуществляется на условиях предоплаты. В силу того, что Группа заключает контракты на реализацию на основе предоплаты, непогашение обязательств клиентами составляет от 1% до 2% от общей суммы дебиторской задолженности.

Группа не требует никакого обеспечения в отношении дебиторской задолженности по основной деятельности.

По мере необходимости, Группа создает оценочный резерв под обесценение торговой и прочей дебиторской задолженности, который представляет собой расчетную оценку величины уже понесенных кредитных убытков. Основными компонентами данного оценочного резерва являются компонент конкретных убытков, относящийся к активам, величина каждого из которых является по отдельности значительной, и компонент совокупного убытка, определяемого для Группы сходных между собой активов в отношении уже понесенных, но еще незафиксированных убытков. Расчетная оценка величины общего убытка определяется на основе статистических данных за прошлые периоды о платежах по сходным финансовым активам.

Максимальная подверженность кредитному риску

Балансовая стоимость финансовых активов отражает максимальную величину, подверженную кредитному риску Группы. Максимальный уровень подверженности кредитному риску на отчетную дату составлял:

В тысячах казахстанских тенге	Прим.	Балансовая стоимость 2011 г.	2010 г.
Денежные средства с ограничением по снятию	18	850,994	711,640
Дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность	20	553,498	91,691
Денежные средства и их эквиваленты за вычетом денег в кассе	23	3,402,383	684,660
		4,806,875	**1,487,991**

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

31 Управление финансовыми рисками (продолжение)

Дебиторская задолженность по основной деятельности, деньги и денежные эквиваленты, и денежные средства, ограниченные в использовании, не являются ни просроченными, ни обесцененными. Анализ кредитного качества этих финансовых активов представлен ниже:

В тысячах казахстанских тенге	Рейтинг	2011 г.	2010 г.
Денежные средства и их эквиваленты			
АО «Евразийский банк»	B+ (S&P)	2,920,450	647,690
HSBC, Нидерланды	AA- (S&P)	320,787	11,508
АО «Сбербанк России»	BBB- (Fitch)	161,146	25,462
		3,402,383	**684,660**

В тысячах казахстанских тенге	Рейтинг	2011 г.	2010 г.
Денежные средства с ограничением по снятию			
АО «Евразийский банк»	B+ (S&P)	850,994	711,640
		850,994	**711,640**

В тысячах казахстанских тенге	Балансовая стоимость 2011 г.	2010 г.
Дебиторская задолженность по основной деятельности		
Страны ЕС	201,496	243
Прочие страны СНГ	199,861	11,737
Казахстан	152,141	79,711
	553,498	**91,691**

(б) Риск ликвидности

Риск ликвидности – это риск того, что Группа не сможет выполнить свои финансовые обязательства по мере наступления их сроков погашения. Подход Группы к управлению ликвидностью заключается в том, чтобы обеспечить, насколько это возможно, постоянное наличие у Группы ликвидных средств, достаточных для погашения своих обязательств в срок, как в обычных, так и в стрессовых условиях, не допуская возникновения неприемлемых убытков и не подвергая риску репутацию Группы.

Группа принимает меры по обеспечению достаточных сумм денежных средств по первому требованию для оплаты ожидаемых операционных расходов в течение 30 дней, включая погашение финансовых обязательств; исключая потенциальное влияние внешних обстоятельств, которые не могут быть обоснованно предусмотрены, такие как природные катастрофы.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

31 Управление финансовыми рисками (продолжение)

Ниже представлена информация о договорных сроках погашения финансовых обязательств, включая расчетные суммы процентных платежей, исключая влияние соглашений о взаимозачете:

2011 год:

В тысячах казахстанских тенге	Прим.	Балансовая стоимость	Недисконтированные денежные потоки по договору	0-6 месяцев	6-12 месяцев	1-3 лет	Более 3 лет
Непроизводные финансовые обязательства							
Займы	26	7,280,776	8,569,603	431,250	2,079,269	5,844,835	214,249
Кредиторская задолженность по основной деятельности	29	44,778	44,778	44,778	-	-	-
Дивиденды к выплате	24	1,934,528	1,934,528	1,934,528	-	-	-
		9,260,082	**10,548,909**	**2,410,556**	**2,079,269**	**5,844,835**	**214,249**

2010 год:

В тысячах казахстанских тенге	Прим.	Балансовая стоимость	Недисконтированные денежные потоки по договору	0-6 месяцев	6-12 месяцев	1-3 лет	Более 3 лет
Непроизводные финансовые обязательства							
Займы	26	8,810,029	10,710,059	1,118,616	1,246,442	8,124,801	220,200
Кредиторская задолженность по основной деятельности	29	40,973	40,973	40,973	-	-	-
Дивиденды к выплате	24	62,998	62,998	62,998	-	-	-
		8,914,000	**10,814,030**	**1,222,587**	**1,246,442**	**8,124,801**	**220,200**

(в) Рыночный риск

Рыночный риск – это риск того, что изменения рыночных цен, например, обменных курсов иностранных валют, ставок процента и цен на акции, окажут негативное влияние на прибыль Группы или на стоимость имеющихся у нее финансовых инструментов. Цель управления рыночным риском Группы заключается в управлении и контроле подверженности рыночному риску в допустимых пределах, при оптимизации доходности инвестиций.

(i) Валютный риск

Валютный риск представляет собой риск того, что справедливая стоимость будущих потоков денежных средств от финансового инструмента будет колебаться в связи с изменением курсов обмена валют.

Группа подвержена валютному риску по реализации, приобретениям и резервам по историческим затратам, выраженным в валюте, кроме соответствующих функциональных валют Группы, в основном казахстанских тенге (далее «Тенге»). Валютой, в которой выражены данные операции, в основном, являются доллары США.

В отношении прочих монетарных активов и обязательств, выраженных в иностранных валютах, Группа старается удерживать нетто-позицию, подверженную риску, в допустимых пределах посредством покупки или продажи иностранной валюты по курсам «спот», когда это необходимо, для устранения краткосрочной несбалансированности.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

31 Управление финансовыми рисками (продолжение)

Подверженность валютному риску

Подверженность Группы валютному риску, исходя из сумм, выраженных в тенге, была следующей:

В тысячах казахстанских тенге	Доллары США 2011 г.	Доллары США 2010 г.
Монетарные финансовые активы		
Деньги и денежные эквиваленты	2,188,431	126,005
Дебиторская задолженность от основной деятельности и прочая дебиторская задолженность	201,923	10,979
Монетарные финансовые обязательства		
Кредиторская задолженность по основной деятельности	(4,229)	(66)
Чистая балансовая позиция	**2,386,125**	**136,918**

Анализ чувствительности

Укрепление Тенге к Доллару США на 5 процентов по состоянию на 31 декабря 2011 года увеличил капитал и прибыль или убыток на 119,306 тысяч тенге (2010 год: укрепление Тенге к Доллару США на 10 процентов увеличило капитал и прибыль или убыток на 6,846 тысяч тенге). Этот анализ предполагает, что изменения других переменных, а именно процентных ставок остаются неизменными. Ослабление тенге к доллару США на 5 процентов по состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 годов оказало равное, но противоположное влияние на капитал и отчет о совокупном доходе.

(I) Риск процентной ставки

Процентный риск – это риск того, что справедливая стоимость будущих потоков денежных средств от финансового инструмента будет колебаться вследствие изменения рыночных процентных ставок. Изменения процентных ставок оказывает влияние, в основном, на кредиты, изменяя либо их справедливую стоимость (долговые обязательства с фиксированной процентной ставкой), либо будущие потоки денежных средств по ним (долговые обязательства с переменной процентной ставкой). Руководство Группы не имеет формализованной политики в части того, в каком соотношении должны распределяться процентные риски Группы между кредитами с фиксированной и переменной процентными ставками. Тем не менее, при привлечении новых кредитов или займов, руководство решает вопрос о том, какая процентная ставка – фиксированная или переменная – будет более выгодной для Группы на протяжении ожидаемого периода до наступления срока погашения, на основе собственных профессиональных суждений.

Структура

На отчетную дату структура процентных финансовых инструментов Группы, сгруппированных по типам процентных ставок, была следующей:

В тысячах казахстанских тенге	Прим.	Балансовая стоимость 2011 г.	Балансовая стоимость 2010 г.
Инструменты с фиксированной процентной ставкой			
Денежные средства с ограничением по снятию	18, 23	853,448	714,092
Займы	26	(7,280,766)	(8,810,029)
		(6,427,318)	**(8,095,937)**

Никакие финансовые активы и обязательства с фиксированной процентной ставкой Группа не учитывает по справедливой стоимости через счет прибылей или убытков, и не определяет производные инструменты (процентные свопы) в качестве инструментов хеджирования в рамках модели учета хеджирования справедливой стоимости. Поэтому изменение процентных ставок на отчетную дату не повлияет на прибыль или убыток.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

31 Управление финансовыми рисками (продолжение)

(ii) Прочие риски изменения рыночной цены

Группа не заключает никаких договоров на приобретение или продажу товаров, кроме как для целей использования и продаж, исходя из ожидаемых потребностей Группы; такие договоры не предусматривают осуществление расчетов в нетто-величине.

(г) Справедливая стоимость в сравнении с балансовой стоимостью

Руководство считает, что справедливая стоимость финансовых активов и обязательств Группы приблизительно равны балансовой стоимости на конец 2011 и 2010 годов.

Основа для определения справедливой стоимости раскрыта в Примечании 6.

(д) Управление капиталом

Руководство преследует политику поддержания устойчивой базы капитала, с тем, чтобы сохранить доверие инвесторов, кредиторов и рынка, а также обеспечить будущее развитие бизнеса. Руководство стремится поддерживать равновесие между более высокой доходностью, достижение которой возможно при более высоком уровне заимствований, и преимуществами и безопасностью, которые обеспечивает устойчивое положение в части капитала.

В соответствии с другими в отрасли Компания управляет капиталом на основе коэффициента платежеспособности. Этот коэффициент рассчитывается как отношение общей суммы обязательств к общему капиталу под управлением. Группа считает, что общий капитал под управлением - это и есть собственный капитал плюс общая сумма обязательств, как показано в отчете о финансовом положении. В течение 2011 года стратегия Группы, которая была неизменной с 2010 года, заключалась в том, чтобы поддерживать коэффициент платежеспособности в пределах 40 и 60%.

В течение отчетного периода не произошло никаких изменений в подходах Группы к управлению капиталом.

Группа подвержена к требованиям к капиталу, устанавливаемым внешними органами в отношении условия минимальной суммы уставного капитала. В 2011 и 2010 годах Группа соблюдала необходимые внешние требования.

32 Условные и договорные обязательства и операционные риски

Экономическая среда, в которой Группа осуществляет свою деятельность

Развивающиеся страны, такие как Казахстан, в большей степени подвержены влиянию различных рисков, чем страны с развитой экономикой. Данные риски включают экономические, политические и социальные, правовые и законодательные риски. Фактические и кажущиеся финансовые проблемы или повышение уровня имеющихся рисков, связанных с инвестициями в страны с развивающейся экономикой, могут оказать негативное влияние на инвестиционный климат Казахстана и казахстанскую экономику в целом, как это уже случалось в прошлом.

Законодательные и нормативные акты, оказывающие воздействие на предпринимательскую деятельность в Казахстане, продолжают быстро изменяться. Налоговое, валютное и таможенное законодательство в Республике Казахстан подвержено различным интерпретациям и частым изменениям, кроме того, прочие препятствия юридического и налогового характера способствуют возникновению проблематичных вопросов, с которыми сталкиваются предприятия, в настоящее время осуществляющие свою деятельность на территории Казахстана. Перспективы экономического развития Республики Казахстан в основном зависят от эффективности экономических, финансовых и валютных мер, предпринимаемых Правительством, а также от развития налоговой, правовой, нормативной и политической систем.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

32 Условные и договорные обязательства и операционные риски (продолжение)

Мировой финансовый кризис, негативно сказавшийся на казахстанских финансовых рынках и рынках капитала в 2010 и 2009 годах, пошел на убыль, и в 2011 году в Казахстане наблюдалось восстановление темпов экономического роста, хотя сохранились значительные финансовые неопределенности. Негативные изменения, возникающие в результате системных рисков в мировых финансовых системах, включая все ужесточения среды кредитования, а также изменения вследствие колебаний цен на нефть и газ могут замедлить или нарушить развитие казахстанской экономики, отрицательно повлиять на доступ Группы к капиталу и стоимость капитала для Группы, и, в общем, на ее бизнес, результаты деятельности, финансовое состояние и перспектива роста.

В Казахстане наблюдается относительно высокий уровень инфляции, согласно данным государственной статистики за годы, закончившиеся 31 декабря 2011 и 2010 годов, инфляция потребительских цен составила соответственно 8.4% и 7.8%.

Руководство не в состоянии предсказать все тенденции, которые могут оказать влияние на экономику Казахстана, а, следовательно, и воздействие (при наличии такового), которое они могут оказать на финансовое положение Группы в будущем. Руководство полагает, что предпринимаются все необходимые меры для обеспечения устойчивости и развития бизнеса Группы.

Процессуальные действия

Время от времени и в ходе своей обычной деятельности Группа может получать претензии. Исходя из собственных суждений и консультаций внешних и внутренних специалистов, руководство считает, что никакого материального ущерба Группа не несет.

Налоговая среда и законодательство

Казахстанское налоговое законодательство и практика непрерывно изменяются, и поэтому подвержены различным толкованиям и частым изменениям, которые могут иметь ретроспективное влияние. Кроме того, интерпретация налогового законодательства налоговыми органами применительно к сделкам и деятельности Группы может не совпадать с интерпретацией руководства.

Казахстанские налоговые органы могут использовать более жесткий и сложный подход в толковании законодательства и налоговых проверок. В связи с возможным увеличением налоговых сборов, вызванных давлением со стороны бюджета, вышесказанное может привести к более детальным и частым проверкам налоговых органов. В частности, возможно, что транзакции и действия, которые не были оспорены в прошлом, могут быть оспорены в будущем. Как следствие, Группе могут быть начислены дополнительные налоги, пени и штрафы. Налоговый период открыт для проверки со стороны налоговых органов в течение пяти лет предшествующие году проверки. При определенных обстоятельствах проверки могут охватывать долгие период.

17 ноября 2009 Президент Республики Казахстан утвердил новые изменения в Налоговом Кодексе. Основным изменением является сохранение ставки корпоративного подоходного налога на уровне 20% до 1 января 2013 года и применение налоговой ставки в размере 17.5% в 2013 году и 15% в последующие периоды.

26 ноября 2010 года Президент Республики Казахстан подписал Закон «Об изменениях и дополнениях в некоторых законодательных актах Республики Казахстан по вопросам налогообложения», согласно которому ставка корпоративного подоходного налога зафиксирована на уровне 20% без изменений ставок в последующие годы.

Изменения ставки корпоративного подоходного налога повлияли на расчет отсроченного подоходного налога на 31 декабря 2011 и 31 декабря 2010 годов (Примечание 28).

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

32 Условные и договорные обязательства и операционные риски (продолжение)

Договорные обязательства капитального характера

По состоянию на 31 декабря 2011 года у Группы имелись договорные обязательства по приобретению основных средств на общую сумму 1,600,727 тысяч тенге.

Группа уже распределила необходимые ресурсы по отношению этих обязательств. Группа считает, что будущий чистый доход и объем финансирования будет вполне достаточно для покрытия подобных обязательств.

Вопросы окружающей среды

Контроль по защите окружающей среды в Республике Казахстан развивается, и позиция государственных органов власти продолжает пересматриваться. Группа на регулярной основе проводит оценку своих обязательств по охране окружающей среде. Обязательства признаются по мере их возникновения. Потенциальные обязательства, которые могут возникнуть в результате изменении в существующих правилах, судебных процессах по гражданским делам или законодательстве, не могут быть оценены, но могут оказаться существенными. В нынешних условиях контроля при существующем законодательстве, руководство считает, что нет значительного обязательства по охране окружающей среде, помимо тех, которые признаны в консолидированной отчетности.

Трансфертное ценообразование

Согласно закону о трансфертном ценообразовании, международные производственные транзакции подлежат контролю со стороны государства. Данный закон предписывает казахстанским компаниям сохранять, и, при необходимости, предоставлять экономическое обоснование и метод расчета цен, использованных в международных операциях, включая наличие документации, подтверждающей цены и дифференциалы. В дополнение к этому дифференциалы не могут применяться к международным операциям с компаниями, зарегистрированными в оффшорных странах. В случае отклонения цены сделки от рыночной цены налоговые органы имеют право корректировать налогооблагаемые статьи и налагать дополнительные налоги, пени и штрафы.

Закон о трансфертном ценообразовании по некоторым разделам не содержит подробных и четких руководств в отношении его применения на практике (например, форму и содержание документации, подтверждающей скидки), и определение налоговых обязательств Компании в контексте правил трансфертного ценообразования требует интерпретации закона о трансфертном ценообразовании.

Компания осуществляет операции, подлежащие государственному контролю трансфертного ценообразования. Продажи продукции зарубежным клиентам Компании осуществляются по рыночным ценам на принципах вытянутой руки.

Соблюдение рабочей программы

В Казахстане все минеральные ресурсы принадлежат Государству, представленному Министерством Индустрии и Новых Технологий Республики Казахстан, которое наделяет юридические лица правами на разработку и добычу. Права на недропользование не предоставляются на бессрочный период, поэтому любые продления согласуются до истечения срока соответствующего контракта или лицензии. Действие таких прав может быть прекращено Министерством, если Группа не будет выполнять контрактные обязательства.

В соответствии с годовым рабочим планом, утвержденным Министерством Индустрии и Новых Технологий, Группа обязана достигнуть уровня добычи в 5,800-8,700 тысяч тонн в год в период с 2009 года по 2050 год. Добыча за 2011 год по факту составила 7,471 тысяч тонн (2010 год: 5,965 тысяч тонн).

Страхование

Рынок страховых услуг в Республике Казахстан находится на стадии становления, и многие формы страхования, распространенные в других странах мира, пока не доступны в Республике. Группа не имеет полной страховой защиты в отношении своих производственных сооружений, убытков, вызванных остановками производства. Группа застраховала обязательства перед третьими сторонами в связи с ущербом, нанесенным объектам недвижимости или окружающей среде в результате аварий или деятельности Группы. До тех пор, пока Группа не будет иметь адекватного страхового покрытия, существует риск того, что утрата или повреждение определенных активов может оказать существенное негативное влияние на деятельность и финансовое положение Группы.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

33 Операции со связанными сторонами

Стороны считаются связанными, если стороны находятся под общим контролем или если одна сторона обладает возможностью контролировать другую сторону или может оказывать существенное влияние или совместный контроль на другую сторону при принятии финансовых и операционных решении. При рассмотрении каждой из сторон особое внимание уделяется содержанию отношении, а не правовой форме.

Отношения контроля

Непосредственной и окончательной контролирующей материнской/окончательной контролирующей стороной Группы является ЕПК (Примечание 1).

Операции с руководством и членами их семьи

Ключевой руководящий персонал - это персонал, имеющий непосредственные или косвенные полномочия и ответственность за планирование, координирование и контроль операционной деятельности Компании. Вознаграждения, полученные ключевыми руководящими сотрудниками в отчетном году, представлены следующим образом:

В тысячах казахстанских тенге	2011 г.	2010 г.
Заработная плата и премии	44,238	40,268

Операции с прочими связанными сторонами

Информация об операциях Группы с прочими связанными сторонами представлена в следующих таблицах:

	2011 г.				
В тысячах казахстанских тенге	Материнская компания	Акционеры с значительным влиянием на Компанию	Компании под общим контролем	Другие связанные стороны	Итого
Консолидированный отчет о финансовом положении					
Активы					
Денежные средства с ограничением по снятию	-	-	-	850,994	850,994
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	-	-	-	2,000	2,000
Дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность	-	-	-	105,510	105,510
Авансы выплаченные	-	-	-	214,491	214,491
Денежные средства и их эквиваленты	-	-	-	2,920,450	2,920,450
Обязательства					
Займы	-	-	-	-	-
Дивиденды к выплате	1,450,772	483,756	-	-	1,934,528
Кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая кредиторская задолженность	-	-	-	11,113	11,113
Авансы полученные	-	91,216	-	34,221	125,437
Консолидированный отчет о совокупном доходе					
Доход	-	3,530,374	-	3,498,638	7,029,012
Себестоимость реализации	-	-	-	1,696,593	1,696,593
Прочие доходы	-	88,446	-	9,832	98,278
Административные расходы	-	-	-	53,438	53,438
Финансовый доход	-	-	-	30,900	30,900
Финансовый расход	-	-	-	61,237	61,237

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY

33 Операции со связанными сторонами (продолжение)

	2010 г.				
В тысячах казахстанских тенге	Материнская компания	Акционеры с значительным влиянием на Компанию	Компании под общим контролем	Другие связанные стороны	Итого
Консолидированный отчет о финансовом положении					
Активы					
Денежные средства с ограничением по снятию	-	-	711,640	-	711,640
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	-	-	-	2,000	2,000
Дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность	-	-	2,033	-	2,033
Авансы выплаченные	-	-	413	410,053	410,466
Денежные средства и их эквиваленты	-	-	647,690	-	647,690
Обязательства					
Займы	(250,000)	-	-	(1,083,128)	(1,333,128)
Кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая кредиторская задолженность	-	-	-	(9,184)	(9,184)
Авансы полученные	-	(5,476)	-	(21,273)	(26,749)
Консолидированный отчет о совокупном доходе					
Доход	-	2,827,790	-	2,953,289	5,781,079
Себестоимость реализации	-	-	(69)	(925,088)	(925,157)
Прочие доходы	-	14,624	-	8,601	23,225
Административные расходы	-	-	(23,522)	(8,502)	(32,024)
Финансовый доход	-	-	(34,996)	-	(34,996)
Финансовый расход	-	-	(48,846)	-	(48,846)

34 События после окончания отчетного периода

В апреле 2012 года акционеры «Eurasian Natural Resources Corp Plc» утвердили реализацию опциона на покупку оставшихся 75% акций Компании.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Almaty, Kazakhstan
FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY